



GHOST-BIKES.COM

# ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



11/2015

**GHOST**



# Посібник з експлуатації

для велосипедів GHOST

Версія 11/15

<b>1.</b>	<b>Основна інформація про новий велосипед та цей посібник з експлуатації</b>	<b>7</b>
1.1	Область застосування	7
1.2	Комплектність	7
1.2.1	Основне устаткування	7
1.2.2	Додаткові аксесуари для монтажу офіційним дилером велосипедів	7
1.3	Інші діючі документи	7
1.4	Законодавчі вимоги	8
1.5	Умовні позначення	9
1.5.1	Символи та сигнальні слова	9
1.5.2	Скорочення	9
1.5.3	Термінологія	10
1.5.4	Зображення	11
<b>2.</b>	<b>Про вашу безпеку</b>	<b>11</b>
2.1	Дотримуйтесь вказівок з цього посібника	11
2.2	Проконсультуйтеся зі своїм дилером	12
2.3	Використовуйте свій велосипед за призначенням	12
2.3.1	Які роботи з велосипедом можна виконувати самостійно?	12
2.3.2	На що треба звертати увагу при доустаткуванні аксесуарами та модернізації?	12
2.3.3	Хто може їздити на велосипеді?	13
2.3.4	Де можна їздити на велосипеді?	14
<b>3.</b>	<b>Технічні характеристики</b>	<b>17</b>
3.1	Допустима температура та допустима загальна вага	17
3.2	Моменти затягування нарізних з'єднань	17
<b>4.</b>	<b>Будова та робота</b>	<b>18</b>
4.1	Типи, категорії, серії	18
4.1.1	Гірський велосипед (двохпідвіс + хардтейл)	19
4.1.1.1	Двохпідвіс	19
4.1.1.2	Хардтейл	21
4.1.2	Кросбайк (серія SQUARE CROSS)	22
4.1.3	Гоночний/фітнес-байк (серії NIVOLET RACE, NIVOLET TOUR, NIVOLET TOUR DISC, SQUARE URBAN)	23
4.1.4	Трекінговий та сітібайк (серія SQUARE TREKKING, SQUARE URBAN X, SQUARE CROSS X)	24
4.1.5	Дитячий та підлітковий велосипед (серія POWERKID)	25
4.2	Рама та вилка	26
4.3	Гальма	28
4.3.1	Призначення гальм	28
4.3.2	Тип гальм	28
4.4	Перемикач	31
4.4.1	Перемикач передач	32
4.4.2	Перемикач задньої втулки	32



4.4.3	Перемикачі .....	32
4.5	Затискні системи для коліс та сідлотримача .....	34
4.6	Матеріали .....	35
4.6.1	Розподіл .....	35
4.6.2	Інформація та вказівки щодо матеріалу карбон .....	35
4.6.2.1	Відомості про рамну конструкцію .....	36
4.6.2.2	Правильне поводження з карбовими деталями .....	36
4.7	Шини .....	37
<b>5.</b>	<b>Рамні комплекти .....</b>	<b>38</b>
<b>6.</b>	<b>Перед першою експлуатацією .....</b>	<b>38</b>
<b>7.</b>	<b>Перед кожною поїздкою .....</b>	<b>38</b>
7.1	Перевірка коліс .....	39
7.1.1	Перевірка надійної посадки та положення .....	40
7.1.2	Перевірка ободів .....	40
7.1.2.1	Перевірка ободів на зношення (тільки для обідних гальм) .....	40
7.1.2.2	Перевірка ободів щодо вісімки .....	41
7.1.2.3	Перевірка ободів щодо забруднення (тільки для велосипедів з обідними гальмами) .....	41
7.1.2.4	Перевірка шин .....	41
7.1.2.5	Перевірка посадки шин .....	42
7.1.2.6	Перевірка положення вентиля (не стосується безкамерних шин) .....	42
7.1.2.7	Перевірка тиску повітря .....	42
7.1.3	Інша перевірка .....	43
7.2	Перевірка сідла та сідлотримача .....	43
7.3	Перевірка керма, виносу керма .....	45
7.4	Перевірка навісних деталей керма .....	46
7.5	Перевірка кермової колонки .....	47
7.6	Перевірка амортизаційної вилки .....	48
7.7	Перевірка підвіски заднього колеса .....	48
7.8	Перевірка гальм .....	48
7.8.1	Перевірка загальної роботи .....	49
7.8.2	Перевірка гідравлічного дискового гальма .....	49
7.8.3	Перевірка гідравлічних обідних гальм .....	50
7.8.4	Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія МТВ) .....	51
7.8.5	Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гоночного велосипеда) .....	53
7.8.6	Перевірка педального гальма .....	55
7.9	Перевірка приводу, ланцюга .....	55
7.10	Перевірка освітлення .....	55
7.11	Перевірка багажника .....	56
7.12	Перевірка грязьових щитків (крил) .....	56
7.13	Перевірка бічної підніжки .....	57
7.14	Перевірка спеціальних деталей дитячого велосипеда .....	58
7.15	Інша перевірка .....	58
<b>8.</b>	<b>Регулювання та експлуатація велосипеда .....</b>	<b>59</b>
8.1	Регулювання висоти сідла .....	59
8.2	Регулювання амортизаційних вилок .....	59
8.2.1	Вилки з пневматичною амортизацією .....	59
8.2.1.1	Регулювання тиску повітря .....	59
8.2.1.2	Увімкнення та вимкнення амортизації .....	60
8.2.2	Вилки без пневматичної амортизації .....	60
8.3	Настроювання підвісок заднього колеса .....	61
8.4	Експлуатація перемикача .....	61
8.4.1	Перемикач передач .....	61
8.4.1.1	Перемикач на більшу тягову шестірню/зірочку .....	61
8.4.1.2	Перемикач на меншу тягову шестірню/зірочку .....	64
8.4.2	Перемикач задньої втулки .....	67
8.4.2.1	Перемикач на меншу передачу .....	67
8.4.2.2	Перемикач на більшу передачу .....	68
8.5	Експлуатація гальм .....	68
8.6	Експлуатація затискних систем для коліс та сідлотримача .....	69
8.6.1	Відкривання та закривання швидкозатискної осі на колесі .....	69
8.6.1.1	Відкривання швидкозатискної осі .....	69
8.6.1.2	Закривання швидкозатискної осі .....	70
8.6.2	Відкривання та закривання знімної осі на колесі .....	72
8.6.2.1	Відкривання знімної осі .....	72
8.6.2.2	Закривання знімної осі .....	73
8.6.3	Відкривання та закривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача .....	74
8.6.3.1	Відкривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача .....	74
8.6.3.2	Закривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача .....	75
8.6.4	Гвинтово-гайкове затискання коліс .....	76
8.6.5	Відкривання та закривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача .....	76
8.6.5.1	Відкривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача .....	76
8.6.5.2	Закривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача .....	77
<b>9.</b>	<b>Завантаження велосипеда .....</b>	<b>77</b>
<b>10.</b>	<b>Їзда на велосипеді .....</b>	<b>80</b>
<b>11.</b>	<b>Що робити після падіння або аварії .....</b>	<b>81</b>
11.1	Основна інформація .....	81
11.2	Карбонова рама .....	82
<b>12.</b>	<b>Безпечне встановлювання велосипеда на стоянку .....</b>	<b>82</b>
12.1	Велосипеди з бічною підніжкою .....	82
12.2	Велосипеди без бічної підніжки .....	83



<b>13.</b>	<b>Транспортування велосипеда .....</b>	<b>83</b>
13.1	Установлення та зняття коліс .....	84
13.1.1	Зняття переднього колеса .....	85
13.1.2	Установлення переднього колеса .....	86
13.1.3	Зняття заднього колеса .....	87
13.1.4	Установлення заднього колеса .....	88
13.1.5	Відкривання та закривання гальм .....	89
13.1.5.1	Відкривання гідравлічного обідного гальма Magura HS 33 .....	89
13.1.5.2	Закривання гідравлічного обідного гальма Magura HS 33 .....	90
13.1.5.3	Відкривання обідного гальма МТВ та трекінгового (V-Brake) .....	90
13.1.5.4	Закривання обідного гальма МТВ та трекінгового (V-Brake).....	91
13.1.5.5	Відкривання обідного гальма гоночного велосипеда .....	92
13.1.5.6	Закривання обідного гальма гоночного велосипеда .....	92
13.2	Зняття та установлення сідлотримача з сідлом .....	92
13.2.1	Зняття сідлотримача .....	92
13.2.2	Установлення сідлотримача .....	93
<b>14.</b>	<b>Обслуговування велосипеда .....</b>	<b>94</b>
14.1	Графік огляду та обслуговування .....	95
14.2	Як чистити та обслуговувати велосипед .....	95
14.3	Обслуговування в майстерні .....	97
<b>15.</b>	<b>Несправності під час руху .....</b>	<b>98</b>
15.1	Перемикач, привід .....	98
15.2	Гальма .....	99
15.3	Рама, сідлотримач і підвіска .....	100
15.4	Крила, багажник, освітлення .....	102
15.5	Колеса та шини .....	102
15.5.1	Заміна камери та шини .....	103
<b>16.</b>	<b>Розміщення велосипеда на тривале зберігання.....</b>	<b>105</b>
<b>17.</b>	<b>Утилізація велосипеда .....</b>	<b>105</b>
<b>18.</b>	<b>Гарантія .....</b>	<b>105</b>
18.1	Загальні умови .....	105
18.2	Гарантійний термін служби для рам, починаючи з моделей 2015 року ..	105
<b>19.</b>	<b>Ілюстрації з усіма конструктивними елементами.....</b>	<b>107</b>
<b>20.</b>	<b>Вихідні дані.....</b>	<b>112</b>

Шановний покупець!

Ми вітаємо Вас із вибором велосипеда нашого виробництва та дякуємо Вам за довіру.

Купивши цей велосипед, Ви придбали високоякісний, екологічно чистий і спортивний засіб пересування, який буде приносити Вам велику радість і одночасно сприяти поліпшенню Вашого здоров'я.

## **1. Основна інформація про новий велосипед та цей посібник з експлуатації**

Цей посібник з експлуатації є дуже важливим документом. Сумлінно прочитайте його перед першою експлуатацією та ретельно зберігайте.

### **1.1 Область застосування**

Цей посібник з експлуатації стосується виключно велосипедів фірми Ghost, починаючи з моделей 2016 року, як зазначено у главах з 4.1 по 4.1.5.

Цей посібник з експлуатації не стосується GHOST Epic's та Pedelecs.

### **1.2 Комплектність**

#### **1.2.1 Основне устаткування**

- велосипед у зборі (різні моделі без педалей) або рамний комплект
- якщо карбонова рама: монтажна паста
- якщо є дискові гальма: транспортувальне кріплення
- посібник з експлуатації вашою національною мовою

#### **1.2.2 Додаткові аксесуари для монтажу офіційним дилером велосипедів**

Будь ласка, зверніться до глави 2.3.2. *На що треба звертати увагу при доукомплектуванні аксесуарами та модернізації?*, щоб дізнатися, з якими додатковими аксесуарами ви можете замовити доукомплектування велосипеда.

### **1.3 Інші діючі документи**

- Акт поставки  
Акт поставки є важливим документом, який ви отримуєте від офіційного дилера велосипедів у повністю заповненому вигляді. Він містить характеристики та інші відомості про велосипед.
- Посібники з комплектуючих  
В Акті поставки зазначено, які посібники з комплектуючих додаються. Вони містять спеціальну інформацію про вироби.

Через велику різноманітність не всі компоненти, установлені на вашому велосипеді, можуть бути описані у цьому посібнику. Важлива для вас інформація користувача надана в окремому документі, вона згадується в Акті поставки.

На вказівки і відомості, що містяться там, потрібно звертати увагу та дотримуватися їх в першу чергу!

- Новий технічний досвід може вести до короткострокових змін у моделях, їх технічних характеристиках

та документації. Якщо ці зміни є важливими для використання та вашої безпеки, то додається відповідна інформація для користувача у вигляді окремого документа і згадується в Акті поставки.

- Зверніться до свого дилера із приводу актуальності технічних даних.

#### 1.4 Законодавчі вимоги

Як учасник дорожнього руху ви повинні дотримуватися правил дорожнього руху своєї країни.

У Німеччині не потрібен офіційний дозвіл на експлуатацію вашого велосипеда.

На дорогах загального користування ви маєте право подорожувати велосипедом, якщо ви доукомплектуєте його обладнанням, яке потрібно за законом у вашій країні. У Німеччині ці вимоги викладено у Технічних вимогах до експлуатації безрейкового транспорту (StVZO).

Для цього необхідне таке устаткування:

- два незалежних один від одного гальма
- дзвоник
- освітлення від динамо попереду (біле світло) та позаду (червоне світло)
- Від обов'язкового використання динамо звільнені гоночні велосипеди нижче 11 кг. На гоночних велосипедах, які звільнені від використання динамо, ви повинні мати протягом усього дня належне акумуляторне освітлення. На час участі в гонці гоночні велосипеди звільнені від цієї вимоги.
- білий світлоповертач попереду (часто інтегрований в передній фарі), а також два червоні світлоповертачі позаду (один із них часто інтегрований у задньому ліхтарі)
- по два жовтих світлоповертача для переднього та заднього колеса; як заміна: шини з бічними світлоповертальними смугами із обох боків
- по два жовтих світлоповертача як для правої, так і лівої педалі
- Усі вузли освітлення та світлоповертачі повинні мати офіційний дозвіл саме для велосипедів. Зверніться з цього питання до свого дилера.
- Повний точний текст інструкцій для поїздок у Німеччині дивіться в документі StVZO або зверніться до свого дилера.
- Точний текст закону з докладними даними ви знайдете також в Інтернеті за наступною адресою: <http://www.gesetze-im-internet.de/stvzo/> (за станом на: 01/2012)
- При користуванні не на території Німеччини просимо враховувати діючі у вашій країні правила руху. Зверніться з цього питання до свого дилера або відповідного державного органу.

#### **ВКАЗІВКА:**

Обладнання, яке обов'язкове в Німеччині, повністю входить до комплексу поставки велосипеда у таких серіях / моделях: *SQUARE TREKKING, SQUARE URBAN X, SQUARE CROSS X*

Щодо доукомплектування всіх інших моделей велосипедів звертайтеся виключно до свого офіційного дилера велосипедів. Він охоче проконсультує вас.

#### 1.5 Умовні позначення


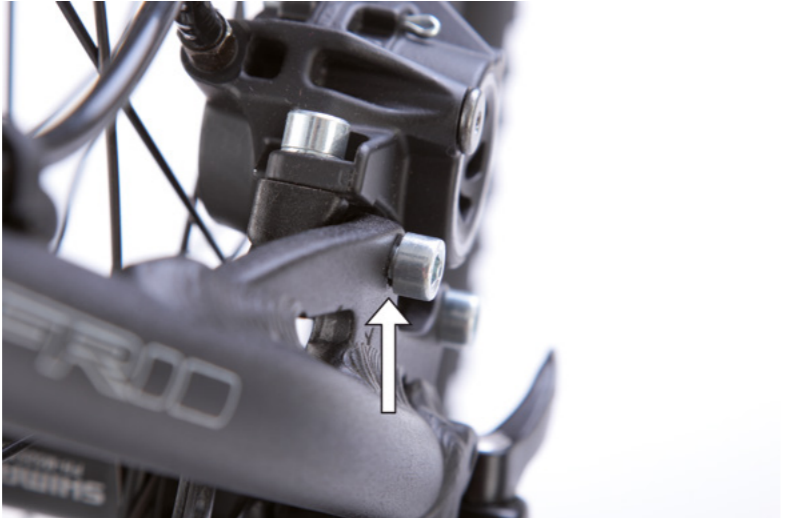
##### 1.5.1 Символи та сигнальні слова

Символ та сигнальне слово	Значення
	<b>Звертає вашу увагу на використання та важливість інформації з техніки безпеки.</b>
<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ</b>	<b>Звертає вашу увагу на небезпечну ситуацію, яка може привести до тяжкої травми або смерті, якщо не уникнути цієї ситуації.</b>
<b>ОБЕРЕЖНО</b>	<b>Звертає вашу увагу на небезпечну ситуацію, яка може привести до легкої або помірної травми, якщо не уникнути цієї ситуації.</b>
<b>ВКАЗІВКА</b>	<i>Попереджає вас про можливе пошкодження майна та про іншу важливу інформацію.</i>

##### 1.5.2 Скорочення

Скорочення	Значення
°	Градус, кутова міра
bar	бар, уживана одиниця тиску повітря
°C	Градусів за Цельсієм, одиниця температури
DIN	Німецький інститут зі стандартизації
EN	Європейський стандарт
EPAC	Electric Power Assisted Cycles, також Pedelec (pedal electric) Велосипед із допоміжним електричним приводом, який є ефективним тільки тоді, коли велосипедист одночасно крутить педалі
h	годин(a)
HWK	Реміснична палата (у Німеччині)
IHK	ТПП, Торгово-промислова палата (у Німеччині)
km/h	км/год, кілометрів на годину, одиниця швидкості
kg	кг, кілограм, одиниця маси
MTB	Маунтінбайк, гірський велосипед
Nm	Нм, Ньютон-Метр, одиниця крутильного моменту
Pedelec	див. EPAC
psi	pound per square inch, американська одиниця тиску (1 psi = 0,06897 bar)
RH	Висота рами
StVO	Правила дорожнього руху (у Німеччині)
SW	Отвір гайкового ключа, розмір інструмента

### 1.5.3 Термінологія

Технічний термін	Значення
Вісімка	Розмовний вислів про радіальне биття обода (відхилення від теоретичної траєкторії)
Крутильний момент	Також «момент затягування». Вказує, наскільки міцно треба затягувати гвинт.
Дилер / спеціалізована майстерня	Підприємство, яке має офіційну ліцензію та уповноважене виробником називати себе спеціалізованою компанією з продажу та ремонту звичайних велосипедів.
Зусилля руки	Зусилля, яке робить однією рукою середня, доросла людина з помірним або середнім навантаженням
Манометр	Прилад для вимірювання повітряного тиску
Правильне загвинчування	<p>Міцне загвинчування, при якому головки гвинтів по всій площі щільно прилягають до конструктивного елемента.</p> 
Неправильне загвинчування	<p>Занадто слабе загвинчування, при якому головки гвинтів не по всій площі прилягають до конструктивного елемента. Зазвичай розпізнається як шпарина між головкою гвинта та вузлом.</p> 

### 1.5.4 Зображення

У цьому посібнику ми використовуємо такі правила подання:

- Вказівки з техніки безпеки подаються із символом, сигнальним словом та жирним шрифтом, див. *гл. 1.5.1, Символи та сигнальні слова*.
- Тексти інструкцій пронумеровано.
- Перехресні посилання виділені курсивом.
- Ілюстрації є нейтральними до будь-яких моделей. Вони поширюються на всі моделі велосипедів у цьому посібнику.
- Тут знаходяться зображення з усіма згаданими у тексті компонентами та деталями велосипеда: *Глава 19, Ілюстрації з усіма конструктивними елементами*.
- Позначення положення:  
У цьому посібнику ми використовуємо такі назви для положення об'єктів у просторі (інформація про розташування):  
Слова «ліворуч, праворуч, передній і задній» використовуються завжди відносно напрямку руху.

## 2. Про вашу безпеку

### 2.1 Дотримуйтесь вказівок з цього посібника



- **Уважно прочитайте цей посібник з експлуатації перед першою експлуатацією велосипеда.**
- Переконайтеся, що ваш офіційний дилер повністю заповнив Акт поставки на велосипед, і що ви отримали всі документи, які зазначені у цьому Акті поставки.
- Зверніться до свого офіційного дилера велосипедів, якщо ви помітили якісь упущення.
- Починайте їздити на велосипеді тільки після того, як ви повністю отримали всі документи та уважно їх прочитали.
- **Передайте цей посібник з експлуатації разом з велосипедом наступному власнику, якщо ви коли-небудь будете продавати або дарувати велосипед.**
- **Посібник з експлуатації для дитячих та підліткових велосипедів:**
- Цей посібник з експлуатації призначений у цьому випадку для осіб, відповідальних за виховання дітей і підлітків, які користуються цим велосипедом.
- Якщо в цьому посібнику з експлуатації згадується, наприклад, «... організуйте ...», «... стежте, щоб ваш велосипед ...» або тому подібне, то щораз мається на увазі дитина, підліток і його велосипед.
- Разом вивчіть цей посібник з експлуатації та поясніть своїй дитині всі пункти, особливо вказівки щодо заходів безпеки.
- Ви як особа, яка виховує, відповідаєте за надійність цього велосипеда та належну експлуатацію.

### 2.2 Проконсультуйтеся зі своїм дилером



#### **ВКАЗІВКА:**

Ваш офіційний дилер або торговельна організація має важливе для вас значення також після консультації з продажу та остаточної зборки. Він є вашою контактною особою для технічного огляду та обслуговування, модернізації та ремонтів всіх видів. Звертайтеся до свого дилера, якщо у вас є питання щодо вашого велосипеда.

### **2.3 Використовуйте свій велосипед за призначенням**



Якщо ви використовуєте свій велосипед не за призначенням, це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

Використовуйте свій велосипед завжди так, як зазначено у цьому посібнику та додатковій документації, якщо вона є.

#### 2.3.1 Які роботи з велосипедом можна виконувати самостійно?



Помилки внаслідок непрофесійно проведених робіт на велосипеді можуть призвести до пошкодження велосипеда та вплинути на експлуатаційну надійність. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- На велосипеді ви можете виконувати тільки ті роботи, які описані для вас в цьому посібнику і для яких у вас є відповідні інструменти.
- Не змінюйте властивості окремих компонентів свого велосипеда.
- Всі інші роботи повинні виконуватися офіційним дилером велосипедів.

#### 2.3.2 На що треба звертати увагу при доукомплектуванні аксесуарами та модернізації?



Модернізація аксесуарами та зміни, які не допускаються для вашого велосипеда, можуть призвести до пошкодження велосипеда та вплинути на експлуатаційну надійність. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Ніколи самостійно не доукомплектуйте та не модернізуйте свій велосипед.
- Вибір аксесуарів та деталей для модернізації здійснюйте завжди разом з дилером. Ви можете замовити доукомплектування такими аксесуарами:
  - Контактні педалі
  - Велосипедний комп'ютер
  - Пляшкотримач (тільки якщо є можливість монтажу)
  - Обладнання для їзди по дорогах загального користування відповідно до діючих норм у вашій країні (тільки якщо є можливість монтажу)
  - Багажник (тільки якщо є можливість монтажу)
  - Дитяче сидіння, якщо ви користуєтесь багажником, який має офіційний дозвіл для установлення дитячого сидіння. Запитайте свого офіційного дилера велосипедів. Він охоче проконсультує вас.
  - Багажні сумки, якщо ви користуєтесь багажником, який має офіційний дозвіл для установлення багажних сумок. Запитайте свого офіційного дилера велосипедів. Він охоче проконсультує вас.

- Фірма GHOST забороняє використання замінних деталей, які розрізняються за розміром у порівнянні з оригінальними деталями (наприклад, амортизаційні вилки або пружинні елементи з більшою або меншою висотою / довжиною / ходом пружини, гальмові пристрої з більшими дисковими гальмами, більш широкі шини тощо).
- Для заміни або модернізації можуть використовуватися тільки ті частини, які дозволила фірма GHOST для вашої моделі велосипеда. Зверніться з цього питання до уповноваженого дилера фірми GHOST.
- Модернізація електричними приводами велосипедів фірми Ghost не дозволена.
- Ні в якому разі не змінюйте характеристики існуючих деталей велосипеда.
- Переконайтеся, що ви отримали від свого дилера документацію для аксесуарів та деталей модернізації.
- Переконайтеся, що ваш дилер зазначив у Акті поставки, яку документацію ви від нього отримали.
- Завжди беріть з собою Акт поставки, коли ви пізніше будете купувати аксесуари та деталі для модернізації у свого дилера велосипедів.
- Дотримуйтесь всіх інструкцій з техніки безпеки та специфікацій в документації до аксесуарів та деталей для модернізації.

#### 2.3.3 Хто може їздити на велосипеді?



- Велосипедист повинен уміти їздити на велосипеді, тобто він повинен володіти основами експлуатації велосипеда та мати необхідне почуття рівноваги, щоб мати можливість керувати велосипедом.
- Велосипедист повинен уміти під час зупинки впевнено сідати на велосипед та зходити з нього. Це особливо стосується ергономічно встановленого сидла, коли ноги велосипедиста під час сидіння не дістають до землі.
- Велосипедист повинен мати правильний зріст для велосипеда, а максимально допустима загальна вага не повинна перевищувати норму (див. гл. 3.1, Допустима температура та допустима загальна вага):

#### **ВКАЗІВКА:**

Наведені тут значення є тільки орієнтовними. Залежно від різних факторів доцільною може бути також менша або більша висота рами. Зверніться з цього питання до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

- Діти та підлітки повинні вміти впевнено користуватися велосипедом. Тип велосипеда, його розмір та органи керування (наприклад, гальмовий важіль) повинні підходити для рук дитини. Зверніться з цього питання до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.
- Фізичні та розумові здібності  
Якщо велосипедист хоче їздити по дорогах загального користування: Велосипедист повинен фізично та психічно бути в змозі брати участь у дорожньому русі.

#### **ВКАЗІВКА:**

Інформація про технічні вимоги для участі у дорожньому русі знаходиться в гл. 1.4, Законодавчі вимоги.



#### 2.3.4 Де можна їздити на велосипеді?



**Якщо ви перевантажуєте свій велосипед тим, що їздите по дорогах, доріжках та стежках, для яких ваш велосипед не призначений, то вузли вашого велосипеда можуть зламатися чи відмовити. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.**

**Їздіть на своєму велосипеді тільки на затверджених для цієї моделі дорогах, шляхах та стежках у відповідності з наступною класифікацією.**

#### **ВКАЗІВКА:**

Усі велосипеди розділені на категорії

(див. наступну класифікацію, а також гл. 4.1, Види, категорії, серії).

Пояснення до наступної класифікації

Символ	Значення
X	дозволено
-	не дозволено
X*	На дорогах загального користування дозволено тільки з додатковим обладнанням, яке зазначено у законі, див. глава 1.4, Законодавчі вимоги.

Назва	Пояснення	
Дорога	Асфальтовані шляхи	
Укріплені шляхи	Шляхи з твердою поверхнею, такою як пісок, гравій або аналогічною (наприклад, лісова дорога, польова дорога)	
Крос-кантрі	Місцевість включає в себе дороги, дібровні, лісові, польові, гравійні, щебеневі стежки, багато підйомів та спусків	
All Mountain Tour		Шляхи з рихлою поверхнею, корінням, випираннями, камінням, зсувами тощо. Зі збільшенням ходу пружини, місцевість, на якій рухаються велосипеди, становиться також більш грубою. Ходові якості для спусків по пересіченій місцевості стають все більш і більш пріоритетними. Якість їзди вгору забезпечується завдяки складній підвісці, але пізніше втрачає важливість у категорії «Фрірайд». Велосипеди відповідно конструктивно пристосовані до екстремальних умов їзди.
All Mountain Trail		
Ендуро		
Фрірайд		
Даунхіл	Високий темп униз по пересіченій місцевості, сипуче каміння, великі корені, стрибки в довжину та сильні удари відзначають цю сферу застосування.	
Дерт	Спеціально для цього типу велосипеда створені маршрути (BMX траси)	
Спортивний парк	Територія, яка спеціально оснащена для фрірайда, даунхіла, дерта	
Стрибки	<b>ВКАЗІВКА:</b> Виконання стрибків з цими велосипедами принципово дозволяється, однак робиться на свій страх і ризик. Відвідайте відповідні семінари з техніки їзди, щоб розвинути почуття того, які стрибки можливі з конкретним велосипедом. Відповідні навички та досвід є необхідною умовою для використання цього спортивного знаряддя!	



Модель	Сфера застосування / категорія										
	Дорога	Укріплені шляхи	Крос-кантрі	All Mountain Tour	All Mountain Trail	Ендуро	Фрірайд	Даунхіл	Дерт	Спортивний парк	Стрибки
Nivolet Race, Nivolet Tour, Nivolet Tour Disc	X*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SQUARE Trekking, SQUARE Urban X, SQUARE Cross X	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SQUARE Cross, SQUARE Urban, Sona, Lawu, Powerkid	X*	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LECTOR, HTX, HTX EBS, Nila, Lanao, Kato X, Tacana, Tacana X	X*	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-
ASKET, AMR, Lanao FS, Kato FS	X*	X	X	X	-	-	-	-	-	-	-
RIOT, SL AMR	X*	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-
PathRIOT, SL AMR X	X*	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
FR AMR	X*	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-

**ВКАЗІВКА:**

Велосипеди інших категорій також можуть бути оснащені шинами для гоночного велосипеда або шинами, аналогічними гоночним. Такі шини розпізнають за макс. шириною 28 мм, яка, наприклад, зазначена двома числами 28-622 або 28-559 на боковині шини. Для таких велосипедів діють інструкції для NIVOLET. Розмір шин позначений на боковині шини.



**Ваша безпека руху на дорогах, трасах і місцевості залежить від вашої швидкості. Чим вище ваш темп, тим більше буде ваш ризик!**

- Враховуйте, що всі дороги та стежки можуть бути ушкоджені або мати перешкоди, які можуть знизити вашу безпеку руху та пошкодити ваш велосипед.
- Їздіть в таких місцях особливо повільно та обережно. У крайньому випадку переведіть або перенесіть свій велосипед по такій поверхні. Використовуйте велосипед виключно лише як засіб пересування.
- При спортивному способі їзди, стрибках та швидкому темпі існує в цілому підвищена небезпека падіння. Розміряйте користування велосипедом зі своєю майстерністю їзди.

### 3. Технічні характеристики

#### 3.1 Допустима температура та допустима загальна вага

<b>Допустима температура навколишнього середовища</b>	від -10 до +50°C	
<b>Максимально допустима загальна вага</b>	SQUARE Trekking, SQUARE Urban X, SQUARE Cross X	140 кг
	Nivolet Race, Nivolet Tour, Nivolet Tour Disc, ASKET, LECTOR, HTX, HTX EBS, Nila, Lanao, Kato, Kato X, Tacana, Tacana X, SQUARE Urban, SQUARE Cross, Sona, Lawu, L Anao FS, Kato FS, PathRIOT, RIOT, AMR, SL AMR, SL AMR X, FR AMR	120 кг
	POWERKID 24"/20":	60 кг
	POWERKID 16"/12":	40 кг

#### 3.2 Моменти затягування нарізних з'єднань

Вузол	Виробник	Модель/тип	З'єднання	Вид з'єднання	Момент затягування (Нм)
Затискач сідлотримача на рамі	Усі	Алюмінієва рама	Затискач сідлотримача	Один гвинт	5 - 8
Затискач сідлотримача на рамі	Усі	Карбонова рама	Затискач сідлотримача	Один гвинт	5 - 6

## 4. Будова та робота

### 4.1 Типи, категорії, серії

Ми виробляємо різні типи велосипедів. Ці типи були розділені на різні категорії та виробничі серії.

#### ВКАЗІВКА:

Пояснення щодо класифікації знаходяться у гл. 2.3.4, Де можна їздити на велосипеді?

Тип		Виробнича серія	Серійне устаткування відповідно до вимог StVZO	Втулкове динамо переднього колеса
Гірський велосипед, маунтінбайк (MTB)	Двохпідвіс	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AMR</li> <li>• LANA0 FS</li> <li>• KATO FS</li> <li>• SL AMR</li> <li>• SL AMR X</li> <li>• FR AMR</li> <li>• RIOT</li> <li>• PathRIOT</li> </ul>	-	-
	Хардтейл	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SONA</li> <li>• LAWU</li> <li>• KATO</li> <li>• TACANA</li> <li>• LANA0</li> <li>• LECTOR</li> <li>• HTX</li> <li>• HTX EBS</li> <li>• NILA</li> <li>• KATO X</li> <li>• TACANA X</li> <li>• ASKET</li> </ul>	-	-
Кросбайк		<ul style="list-style-type: none"> <li>• SQUARE CROSS</li> </ul>	-	-
Гоночний велосипед, фітнес-байк		<ul style="list-style-type: none"> <li>• NIVOLET RACE</li> <li>• NIVOLET TOUR</li> <li>• NIVOLET TOUR DISC</li> <li>• SQUARE URBAN</li> </ul>	-	-
Трекінговий та сітібайк		<ul style="list-style-type: none"> <li>• SQUARE TREKKING</li> <li>• SQUARE URBAN X</li> <li>• SQUARE CROSS X</li> </ul>	X	X
Дитячий та підлітковий велосипед	Хардтейл	<ul style="list-style-type: none"> <li>• POWERKID 20"</li> <li>• POWERKID 24"</li> </ul>	-	-
	Хардтейл з жорсткою вилкою	<ul style="list-style-type: none"> <li>• POWERKID 12"</li> <li>• POWERKID 16"</li> <li>• POWERKID 20"</li> </ul>	-	-

#### 4.1.1 Гірський велосипед (двохпідвіс + хардтейл)

Без устаткування відповідно до вимог StVZO, перемикач передач, обідні або дискові гальма, колеса з ободом діаметром 559 мм, 584 мм або 622 мм та шириною шини принаймні 52 мм.

##### 4.1.1.1 Двохпідвіс

- Серії AMR:
- Двохпідвіси із ходом 130 мм передньої та 120 мм задньої підвіски. Велосипеди, оснащені з урахуванням ваги, для спортивних велосипедистів



- Серії SL AMR X, SL AMR, LANA0 FS, KATO FS, RIOT:
  - Двохпідвіси із ходом 120-150 мм передньої та 130-150 мм задньої підвіски.
  - Однаково гарний хід як у гору, так і з гори.



- Серія FR AMR, PathRIOT:

- Двохпідвіси: із ходом 160-170 мм передньої та 150-170 мм задньої підвіски. Гарний хід як у гору, так і з гори. Але більша увага приділена якостям руху з гори.



#### 4.1.1.2 Хардтейл

- Серії SONA, KATO, TACANA, LAWU, LANA0:

- Хардтейли із ходом 100-120 мм передньої підвіски. Солідні, повсякденні велосипеди для велосипедиста, орієнтованого на поїздки у вільний час.



- Серія HTX, HTX EBS, NILA, KATO X, TACANA X, LECTOR, ASKET:

- Хардтейли із ходом 100-130 мм передньої підвіски. Велосипеди, оснащені з урахуванням ваги, для спортивних велосипедистів.



#### 4.1.2 Кросбайк (серія SQUARE CROSS)

Без устаткування відповідно до вимог StVZO, перемикач передач, обідні або дискові гальма, колеса з ободом діаметром 622 мм та шириною шини 40-42 мм.

- Серія SQUARE CROSS

- Хардтейли із ходом 60 мм передньої підвіски. Повсякденні велосипеди для швидкого пересування на вулицях і дорогах.



#### 4.1.3 Гоночний/фітнес-байк (серії NIVOLET RACE, NIVOLET TOUR DISC, NIVOLET TOUR DISC, SQUARE URBAN)

Без устаткування відповідно до вимог StVZO, перемикач передач, обідні або дискові гальма, колеса з ободом діаметром 622 мм.

- Серія NIVOLET RACE, NIVOLET TOUR DISC, NIVOLET TOUR DISC:
  - Гоночні велосипеди з неамортизованою рамою та жорсткою вилкою для швидкого, спортивного пересування на дорозі
  - Гоночне кермо
  - Обідні або дискові гальма як у гірських велосипедів
  - Ширина шини: 23-25 мм



- Серія SQUARE URBAN:
  - Велосипеди з неамортизованою рамою та жорсткою вилкою для швидкого, комфортного пересування на дорозі
  - Кермо пряме або як у гірського велосипеда
  - Важелі перемикачів передач як у гірських велосипедів
  - Обідні або дискові гальма як у гірських велосипедів
  - Ширина шини: 35 мм



#### 4.1.4 Трекінговий велосипед (серія SQUARE TREKKING, SQUARE URBAN X, SQUARE CROSS X)

Устаткування відповідно до вимог StVZO, оснащений переднім або заднім перемикачем, два обідних або дискових гальма, багажник, грязезахист («крила»).

- Серія SQUARE TREKKING, SQUARE URBAN X, SQUARE CROSS X:
  - Без амортизації або хардтейли із ходом 50 мм передньої підвіски
  - Повсякденні, повністю обладнані велосипеди для комфортного пересування на вулицях і дорогах
  - Кермо як у гірського велосипеда
  - Важелі перемикачів передач як у гірських велосипедів
  - Обідні або дискові гальма як у гірських велосипедів
  - Втулкове динамо



#### 4.1.5 Дитячий та підлітковий велосипед (серія POWERKID)

Без устаткування відповідно до вимог StVZO, перемикач передач або без перемикача, обідні та/або педальні гальма

- POWERKID 12" та 16":

- Неамортизована рама та жорстка вилка
- Немає перемикача
- Обідне гальмо спереду
- Педальне гальмо позаду
- Опорні колеса (опція)
- Прапорець (опція)
- Розмір колеса 12" або 16"



- POWERKID 20":

- Дуже схожий на гірський велосипед
- Хардтейл з амортизаційною вилкою та ходом пружини 35 мм або жорсткою вилкою. Задній перемикач на 7 передач
- Обідні гальма як у гірських велосипедів
- Розмір колеса 20"



- Powerkid 24":

- Відповідає гірському велосипеду з меншим розміром колеса
- Хардтейл з амортизаційною вилкою та ходом пружини 50 мм
- Перемикач на 24 передачі
- Обідні гальма як у гірських велосипедів
- Розмір колеса 24"



#### 4.2 Рама та вилка

Рами та вилки є в наступних варіантах

- Хардтейл неамортизований: рама та вилка без амортизації



- Хардтейл амортизований: рама без амортизації, але амортизаційна вилка



- Двохпідвіс: рама амортизована та амортизаційна вилка



На повнопідвісних велосипедах є різні пружинні системи з різною кількістю шарнірів.

Ви можете легко підрахувати кількість шарнірів. Опора на амортизатор шарніром не вважається.



### 4.3 Гальма

#### 4.3.1 Призначення гальм

- Ваш велосипед оснащений одним або двома незалежними гальмами.
- На деяких моделях заднє гальмо спрацьовує «кроком назад» (педальне гальмо).
- Зазвичай лівий гальмовий важіль, розміщений на кермі, приводить у дію гальмо переднього колеса, а правий гальмовий важіль заднє гальмо. В залежності від місцевих правил та вимог призначення може все ж змінюватись. У будь-якому випадку ознайомтеся з призначенням та звикніть до нього.
- Якщо ваш велосипед має два ручних гальма однакового типу, ви можете змінити призначення у дилера, якщо захочете.

#### 4.3.2 Тип гальм

На наших велосипедах встановлені такі гальма:

- Дискове гальмо гідравлічне



- Обідне гальмо
  - Обідне гальмо гідравлічне (Magura HS11 та HS33)



- Обідне гальмо механічне (V-Brakes)



- Обідне гальмо гоночного велосипеда



- Педальне гальмо (тільки на задньому колесі)



#### 4.4 Перемикач

На наших велосипедах встановлені такі перемикачі:

- Перемикач передач



- Перемикач задньої втулки



- Немає перемикача (одна швидкість)



##### 4.4.1 Перемикач передач

Перемикач передач забезпечує вам для кожної швидкості оптимальний хід та полегшує між іншим подолання підйомів.

При перемиканні ланцюг перекладається / перекидається на інше зубчасте колесо. Зубчасті колеса в шатунному механізмі називаються «тягова шестірня», а в касеті «зірочка».

Перемикання передач може відбуватися тільки під час руху. Тягова шестірня шатунного механізму повинна при цьому обертатися у напрямку приводу.

Перемикач на лівій стороні керма приводить у дію перекидач на шатунному механізмі. Перемикання на більшу тягову шестірню викликає більше передатне відношення (= більшу передачу). Опір педалей буде вищий, але можна домогтися більш високої швидкості.

Перемикач на правій стороні керма приводить у дію задній механізм перемикання. Перемикання на більшу зірочку викликає менше передатне відношення (= меншу передачу). Опір педалей буде менший, досягається менша швидкість, але підйоми можна долати легше.

Число передач можна вирахувати так: Кількість тягових шестірень спереду помножити на кількість ведених зірочок позаду. Наприклад, 2 тягових шестірни x 10 зірочок = 20 передач.

##### 4.4.2 Перемикач задньої втулки

При наявності перемикача задньої втулки в ній знаходиться трансмісія. При натисканні перемикача різні



зірочки зчіплюються одна з одною та змінюють цим передатне відношення.

Для коліс з перемикачем задньої втулки ми використовуємо 8-ми та 11-ступінчасту планетарну втулку Shimano Alfine з вільним ходом, тобто без педального гальма.

#### 4.4.3 Перемикачі

На наших велосипедах встановлюються такі перемикачі:

- Важіль перемикачів передач Shimano для МТВ



- Важіль перемикачів передач Sram для МТВ



- Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Shimano для МТВ



- Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Shimano для гоночного велосипеда



- Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Shimano для електричного перемикачів Di2 для гоночного велосипеда



- Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Sram для гоночного велосипеда



- Перемикач поворотом ручки Shimano для МТВ



#### 4.5 Затискні системи для коліс та сідлотримача

На наших велосипедах використовуються такі системи кріплення коліс та сідлотримача:

- Швидкозатискні осі



- Швидкозатискна вісь сідлотримача



- Знімні осі



- Гвинтове затискання



#### 4.6 Матеріали

##### 4.6.1 Розподіл

Для рам наших велосипедів ми використовуємо алюмінієві сплави та карбонові матеріали. Велосипеди нашої торгової марки з карбовою рамою відзначаються додатковим суфіксом «LECTOR». Всі інші велосипеди виготовляються з алюмінієвою рамою.

##### 4.6.2 Інформація та вказівки щодо матеріалу карбон

###### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії

**Карбон є сучасним матеріалом у виробництві велосипедів та інших транспортних засобів. Але карбонові компоненти дуже чутливо реагують на пошкодження. Помилки при монтажі або експлуатації можуть призвести до поломок і тим самим до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.**

Ударні та поштовхові навантаження, які виникають при використанні не за призначенням або при падіннях та аваріях, а також удари каменів можуть призводити до невидимих ушкоджень у карбоновій тканині та/або до розщеплення (= відшаруванню склеєних шарів вуглепластика).

Через подібні попередні ушкодження разом з виникаючими в процесі експлуатації силами карбонові конструктивні елементи можуть раптово зламатися та тим самим призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Неодмінно дотримуйтеся всіх наступних вказівок з користування конструктивними елементами із карбону.
- Після падінь або інших більших механічних навантажень, які не відносяться до нормального режиму, не можна більше використовувати карбонові рами та деталі.
- Після падіння негайно зверніться до уповноваженого дилера та віддайте постраждалі деталі на відправку виробникові для експертизи.
- З питань щодо поводження з карбовими елементами зверніться до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

Карбон - це розмовний вираз для пластмас, армованих вуглецевим волокном. Він означає комбінований волоконно-пластиковий матеріал, у якого вуглецеві волокна в кілька шарів впроваджені в пластмасову матрицю.

Ця матриця складається з реактопластів (епоксидна смола). До первісних завдань матричного матеріалу відносяться перенесення і розподіл виникаючих сил і фіксація волокон.

Межа міцності при розтяганні, як і в усіх волокнистих комбінованих матеріалах, суттєво вище в напрямку волокон ніж поперек волокон. Тому карбонові волокна розміщуються в різних напрямках, щоб мати можливість покривати всі виникаючі сили.

#### 4.6.2.1 Відомості про рамну конструкцію

Завдяки точному аналізу та реалістичному відтворенню виникаючих у рамі сил, орієнтацію волокон у різних зонах, як наприклад у каретці або кермовій трубі, можна зробити ще ефективніше. Виготовлення таких виробів високого класу здійснюється вручну. Із цієї причини можуть зустрічатися відмінності в обробці, які, проте, не є підставою для рекламації.

#### 4.6.2.2 Правильне поводження з карбовими деталями

1. У жодному разі не встановлюйте хомути, нарізні з'єднання, затискачі або інші елементи, які чинять механічне зусилля на карбову трубу. Виняток становлять спеціально відведені для цього такі вузли, як кермо та сідлотримач. Тим не менш, тут треба звертати увагу на точне дотримання моменту затягування!
2. Закріплення на монтажних стійках або інші затискачі:
  - Ніколи не затискайте велосипед за карбову трубу або карбовий сідлотримач у затискні колодки монтажної стійки.
  - Використовуйте для тимчасового закріплення у монтажній стійці сідлотримач із алюмінію з тим же діаметром. Вказівки щодо зняття та установлення дивіться у *главі 13.2, Зняття та установлення сідлотримача з сідлом.*
3. Обережно під час користування навісними замками! При певних обставинах вони можуть пошкодити вашу раму.
  - Звертайте увагу при використанні навісних замків, щоб вони найбільше тільки торкалися відповідної карбової труби, але не здійснювали вплив силою затиску або ваги.
4. Затискний сідельний хомут, сідлотримач:
  - Запропонований момент затягування для гвинта затискного сідельного хомута становить 5 – 6 Нм.
  - Підсідельну трубу не можна обточувати або обробляти яким-небудь іншим механічним способом.
  - Сідлотримач та підсідельну трубу не можна змащувати. Може використовуватися тільки карбонова монтажна паста з комплекту.
  - Сідлотримачі можна встановлювати в карбову раму тільки із застосуванням карбової монтажної пасту із комплекту.
  - Затискач сідла не можна закривати в демонтованому стані, це може призвести до неоправданого ушкодження підсідельної труби.
  - Знімайте сідлотримач із рами приблизно кожні два місяці, очищайте його та наносьте нову карбову пасту. *Дивись для цього главу 13.2, Зняття та установлення сідлотримача з сідлом.*
5. Пляшкотримач:
  - Нарізні набори передбачені для кріплення стандартних пляшкотримачів. Максимальний момент затягування гвинтів для кріплення пляшкотримачів на рамі становить 4 Нм.
6. Тренування на роликовому станку:
  - Застосування тренувальних станків із жорстким затискуванням не дозволене. Внаслідок жорсткого затискання дропаутів або швидкозатискної осі виникають навантаження, які явно відрізняються від навантажень у дозволеному режимі. Це може призвести до ушкодження велосипедної рами.
  - Допускається використання на вільному ролику без жорсткого затискання рами.

7. Транспортування: Дивись *главу 13, Транспортування велосипеда.*

#### 4.7 Шини

Велосипеди GHOST серійно устатковуються різними шинами. Відомості щодо марки шини, типу, розміру і тиску повітря можна знайти на боковині шини.

Що стосується типів вентилів ми використовуємо в основному камери з вентилям Sclaverand (SV) / Presta, який відомий як «французький вентиль». У моделях серії POWERKID можуть бути камери як із вентилям Sclaverand (SV) / Presta, так і з автомобільним вентилям (AV). Конструкція зображена на наступному малюнку.

При заміні камер слід звертати увагу на те, щоб використовувалися тільки камери з таким же вентилям як і на оригінальній камері, тому що діаметри вентилів SV та AV відрізняються.



Автомобільний вентиль (AV)	Миттєвий вентиль (DV)	Вентиль Sclaverand (SV) / Presta (французький)
----------------------------	-----------------------	--



## 5. Рамні комплекти

### **⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Помилки при зборці велосипеда та використання неналежних деталей можуть призвести до серйозної аварії!

Деякі велосипедні рами Ghost можна також одержати окремо та оснастити її за вашим індивідуальним бажанням. Особа, що збирає велосипедну раму в повний велосипед, вважається виробником і відповідає за можливі помилки монтажу та недоліки.

- ФІРМА GHOST ДОЗВОЛЯЄ ОСНАЩЕННЯ СВОЇХ РАМ ВИКЛЮЧНО СВОЇМ АВТОРИЗОВАНИМ ДИЛЕРАМ.
- Цей посібник з експлуатації не є інструкцією зі складання велосипедної рами у повний велосипед.
- Для зборки рами можна використовувати тільки ті деталі, які подібні за типом і розміром деталям, що використовуються у серії.
- Вибирайте компоненти тільки разом зі своїм дилером. Він знає, які деталі придатні для вашої рами.

## 6. Перед першою експлуатацією

### **⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза важкого падіння та аварії

Ваш велосипед відправляється дилеру попередньо зібраним. Деталі, пов'язані з безпекою, частково ще не достатньо змонтовані та / або відрегульовані. Велосипед повинен бути ще дозібраним у дилера велосипедів, тобто доведеним до експлуатаційної надійності.

- Переконайтеся, що дилер повністю заповнив «Контрольний список огляду для передач» в Акті поставки для вашого велосипеда.
- їздіть на велосипеді тільки у сидячому положенні, що для вас придатне.
- Попросіть вашого дилера зробити правильне для вас регулювання висоти та положення сідла.
- Попросіть вашого дилера проінструктувати вас щодо технічної частини велосипеда.
- Нанесіть захисний шар на велосипед за допомогою воскового спрею.  
Дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед.

## 7. Перед кожною поїздкою

### **⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза важкого падіння та аварії

Не готовий до експлуатації велосипед може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Перед кожною поїздкою перевіряйте велосипед щодо експлуатаційної надійності. Також не виключайте можливість того, що ваш велосипед міг упасти під час вашої відсутності або що з ним могли маніпулювати сторонні особи.
- Запам'ятайте для себе правильний стан вашого нового велосипеда, щоб можна було пізніше легше визначити відхилення від правильного стану.

### **ВКАЗІВКА:**

*Власноруч зроблені фотографії можуть надати цінну допомогу.*

- Негайно зверніться до свого дилера, якщо при перевірці виявились недоліки. Незначні недоліки можна усунути самостійно, якщо ці заходи будуть описані нижче.
- Негайно зверніться до свого дилера, якщо заходи щодо усунення недоліків не описані, ви не можете самостійно їх виконати або ці заходи не допомагають.
- Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він знову отримав експлуатаційну надійність.
  1. Візуально перевірте всі кріпильні гвинти щодо їх правильного загвинчування.  
Див. гл. 1.5.3, Термінологія.
  2. Візуально перевірте весь велосипед на зазублини, відколи, глибокі подряпини та інші механічні ушкодження.
  3. Якщо перевірка показала недоліки:  
Зверніться до свого офіційного дилера.

### **ВКАЗІВКА:**

*У наступних главах описані перевірки для стандартного устаткування всіх велосипедів GHOST. Деякі глави дійсні тільки, якщо велосипед оснащений названим устаткуванням. Інформація знаходиться у главі «Будова та робота». Якщо ви не впевнені, які перевірки стосуються вашої моделі велосипеда, зверніться до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.*

*Якщо ваш велосипед пере- або доустатковується деякими деталями, можуть бути необхідні нові або інші перевірки. Дотримуйтеся для цього вказівок з відповідною інформацією для користувача або зверніться до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.*

## 7.1 Перевірка коліс

### **ВКАЗІВКА:**

*Переднє колесо та заднє колесо називається також ходовим колесом.*

Ходове колесо складається з

- Втулка
- Тільки у втулці заднього колеса: шестірня/зірочка або пакет шестірень / пакет зірочок, які часто також називають касета.
- Гальмовий диск (тільки при дисковому гальмовому пристрої)
- Спиці
- Обід
- Шини (дивись наступний абзац)

На сьогоднішній день є три різні види шин:

- Прямобортна шина (с дротовим бортовим кільцем):

Цей найбільше розповсюджений вид шин складається з

- шини
- камери та
- обідної стрічки (тільки на ободах зі спицевими отворами)

У шині знаходиться дріт або стовщення, яке зачіпляється при накачуванні за край обода.

Область застосування: усі категорії

- Безкамерна шина:

Спеціальні ободи (без або з герметично закритими спицевими отворами) і шини забезпечують герметичність і роблять камеру зайвою. У випадку аварії її, проте, можна змонтувати.  
Область застосування: гірські велосипеди, кросбайки, гоночні/шосейні

- Камерна, однотрубна шина:

Камера вшита в шину. Шина, включаючи камеру, клеїться при монтажі на спеціально створений для цього обід. При цьому потрібно дотримуватись інструкцій виробників шин, клею та ободів.  
Область застосування: гірські велосипеди, кросбайки, гоночні/шосейні

З питань щодо типу ваших шин та їх розміру, звертайтеся до свого дилера:

На велосипедах з устаткуванням згідно з StVZO можуть бути установлені обідні світлоповертачі.

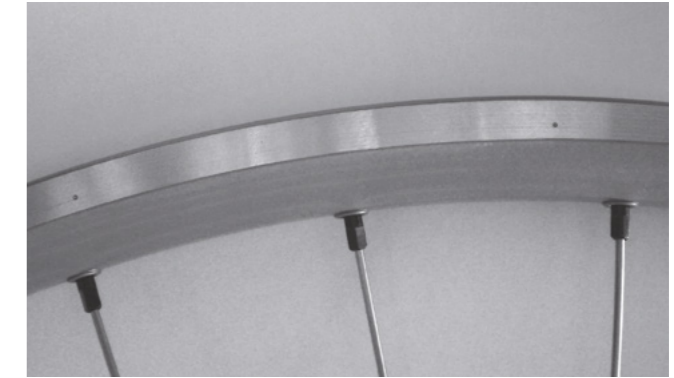
### 7.1.1 Перевірка надійної посадки та положення

1. Сильно потрясіть обидва колеса поперек напрямку руху.
  - Колеса в затискачі не повинні рухатися.
  - Швидкозатискний важіль або знімна вісь повинні бути закритими.  
*Дивись гл. 8.6, Експлуатація затискних систем для коліс та сидлотримача.*
2. Ви не повинні чути будь-який тріск або хрускот.
3. Зробіть візуальну перевірку положення коліс.
  - Колеса повинні сидіти посередині між рамою та гальмом.
  - Колеса повинні сидіти посередині між стійками багажника, якщо багажник встановлений.
  - Шини повинні рухатися паралельно з крилами, якщо такі установлені.
  - Жодна частина колеса не повинна торкатися рами, крила, стійки багажника або інших частин.  
Мінімальна відстань до всіх частин повинна складати в гоночних велосипедах 4 мм, а в усіх інших велосипедах 6 мм. Виняток: Гальмові фрикційні накладки та гумові колодки можуть бути якомога ближче до гальмового диска або обода, майже не торкаючись їх.

### 7.1.2 Перевірка ободів

#### 7.1.2.1 Перевірка ободів на зношення (тільки для обідних гальм)

1. Переконайтеся, що видно індикатори зносу (окружні канавки або кілька маленьких свердлин на боці обода).



2. Проведіть нігтем поперек бічної поверхні обода. Не повинно відчуватися ніяких борозенок.

#### 7.1.2.2 Перевірка ободів щодо вісімки:

1. Підніміть велосипед та покрутіть відповідно переднє та заднє колесо.
2. Звертайте увагу на відстань між ободом і гальмовими колодками, на дискових гальмах між ободом і стійками рами або пір'ям передньої вилки. Максимально припустиме відхилення за оберт:
  - 0,5 мм для ободів з обідним гальмом
  - 2,0 мм для ободів без обідного гальма

#### 7.1.2.3 Перевірка ободів щодо забруднення (тільки для велосипедів з обідними гальмами)

1. Контролюйте ободи на забруднення, особливо на масла та жири. Забруднені ободи треба негайно очистити (дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед).

#### 7.1.2.4 Перевірка шин

1. Перевіряйте свої шини на зовнішні ушкодження, сторонні предмети та зношення:
  - На гумі повинен бути первісний профіль по всій площі.
  - Тканинна основа під гумовим шаром не повинна бути помітна.
  - Не повинно бути ніяких здуттів або тріщин.
2. Видаліть сторонні предмети (колючки, камінці, скляні уламки тощо) вручну або обережно

маленькою викруткою. Перевірте, чи не виходить після цього повітря.

- Якщо повітря виходить, треба замінити камеру. Камеру на колесі ви можете замінити самостійно. Вказівки для цього знаходяться в гл. 15.5.1, Заміна камери та шини.

#### 7.1.2.5 Перевірка посадки шин

1. Підніміть переднє колесо.
2. Поверніть переднє колесо вручну. Шина повинна обертатися в межах кола. Не повинно бути биття по висоті або убік.
3. Перевірте заднє колесо аналогічно передньому.

#### 7.1.2.6 Перевірка положення вентиля (не стосується безкамерних шин):

1. При необхідності видаліть гайку вентиля.
2. Перевірте положення вентиля: вентиля повинні вказувати на центр колеса.



#### 7.1.2.7 Перевірка тиску повітря

Через низький тиск у шині

- шина та камера можуть зсуватися по ободу та спричинити косо положення вентилів. Основа вентиля може відірватися під час поїздки, і це призведе до раптової втрати тиску в шині.
- шина може відділитися від обода під час повороту.
- збільшується вірогідність аварії.

**ВКАЗІВКА:**

Потрібний тиск повітря може змінюватись в залежності від виробника та моделі шини. Дотримуйтесь вказівок виробника щодо правильного тиску у шинах на боковині шини. При виникненні питань звертайтеся до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

Деякі дані щодо тиску повітря вказуються в «psi». Перерахуйте тиск повітря за допомогою наступної таблиці.

psi	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
бар	2,1	2,8	3,5	4,1	4,8	5,5	6,2	6,9	7,6	8,3	9,0	9,7

Контролюйте тиск повітря за допомогою повітряного манометра. Відповідні пристрої можна придбати в спеціалізованих магазинах. Про їх використання читайте у відповідному посібнику з експлуатації або попросіть продемонструвати вашого дилера.

Для шин з автомобільним вентилям тиск повітря можна перевірити та відкорегувати на автозаправних станціях.

- При низькому тиску повітря: Збільште тиск повітря відповідним насосом.
- При занадто високому тиску повітря: Спустіть через вентиль відповідну кількість повітря та після цього перевірте тиск повітря знову.

#### **ВКАЗІВКА:**

Використовуючи велосипедний насос із манометром, ви можете контролювати тиск повітря вже під час накачування. Спочатку трохи спустіть повітря із шини та потім підвищте тиск повітря до потрібної величини.

Є різні типи вентилів. (див. гл. 4.7, Шини). Усі вентиля можуть бути забезпечені ковпачком для захисту від пилу. Знявши його, ви можете відразу надягати насосну головку на так званий автомобільний вентиль, а також на миттєвий вентиль (Dunlop). На французькому вентилі типу Sclaverand ви повинні спочатку відгвинтити до упору маленьку контргайку, а після накачування знову щільно загвинтити до вентиля. Попросіть вашого дилера показати обслуговування вентилів.

#### 7.1.3 Інша перевірка

1. Перевірте, чи не знаходяться в колесах будь-які незакріплені предмети, наприклад, гілки, залишки тканини тощо.
2. Обережно видаліть ці предмети.
3. Якщо ви замовили установа сплицевих світлоповертачів, перевірте їх надійну посадку.
4. Якщо кріплення ослаблене, видаліть їх повністю.
5. Перевірте, чи не були пошкоджені колеса незакріпленими предметами.

#### 7.2 Перевірка сідла та сідлотримача

##### **⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза важкого падіння

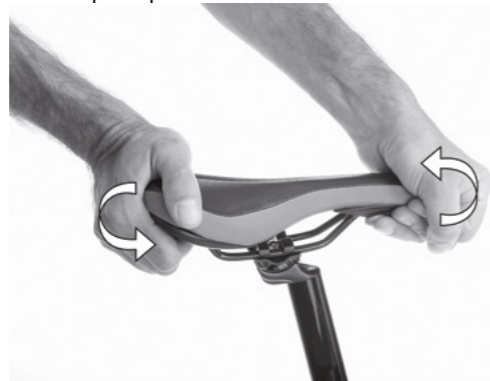
Якщо глибина посадки сідлотримача занадто мала, то він може вислизнути із рами та призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків. Крім того, недостатньо глибока посадка може призвести до непоправного ушкодження сідлотримача та рами.

- Стежте за правильною глибиною посадки сідлотримача.

1. Зробіть візуальну перевірку сідлотримача. Маркування «STOP» або «MAX» не повинно бути видно.



2. Спробуйте вручну повернути сидло разом зі штирем у рамі.  
Сидло зі штирем не повинне повертатися.



3. Спробуйте зрушити вручну сидло в затискачі в протилежних напрямках нагору та униз.  
Сидло не повинне рухатися.



4. Якщо сидло та/або сидлотримач рухаються, закріпіть їх (див. главу 8.6.3, Відкривання та закривання швидкозатискної осі на затискачі сидлотримача та главу 8.1, Регулювання висоти сидла).

### 7.3 Перевірка керма, виносу керма

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Неправильно зібрані або пошкоджені кермо та винос керма можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Якщо ви знайдете в цих деталях недоліки або сумніваєтеся в них, не можна в жодному разі користуватися велосипедом.

- Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.

1. Зробіть візуальну перевірку виносу керма та самого керма.
  - Винос керма повинен бути паралельним до обода переднього колеса.
  - А кермо розташовуватися до нього під прямим кутом.
2. Затисніть переднє колесо між ногами.
3. Візьміть кермо за обидва кінця.
4. Спробуйте вручну повернути кермо в обох напрямках.



5. Спробуйте вручну повернути кермо у виносі керма.

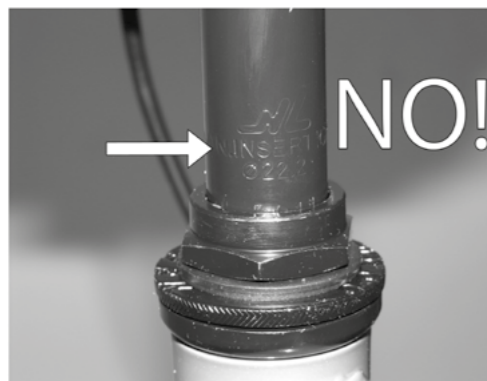


- Жодна деталь не повинна крутитися або зрушуватися.
- Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.

На наступних моделях установлений стрижневий винос:

- POWERKID 12"
- POWERKID 16"

6. Зробіть візуальну перевірку стрижня виносу. Маркування «STOP» або «MAX» не повинно бути видно.



#### 7.4 Перевірка навісних деталей керма

Так можна перевірити кріплення важеля перемикачів передач, гальмового важеля та ручок:

1. Міцно затисніть переднє колесо між ногами або тримайте кермо однією рукою.
2. Спробуйте іншою рукою повернути гальмові важелі.



3. Спробуйте іншою рукою повернути важелі перемикачів.
  4. Спробуйте іншою рукою стягнути з керма ручки.
  5. Якщо на велосипеді було встановлено дзвоник, спробуйте повернути його легким зусиллям руки.
- Жодна деталь не повинна крутитися або зрушуватися.
  - Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.

#### 7.5 Перевірка кермової колонки

Кермова колонка - це підшипникове кріплення стрижня вилки в кермовій трубі. Через це підшипникове кріплення передаються кермові рухи на передню вилку.

1. Перевірте кермову колонку. Переднє колесо повинне вільно та без люфту повертатися в обох напрямках:
2. Станьте поруч із велосипедом і тримайте його обома руками за ручки керма.
3. Потягніть гальмо переднього колеса та утримуйте його.
4. Зруште велосипед з натиснутим гальмом короткими, різкими рухами вперед та назад.
  - У кермовій колонці не повинно бути люфту.
  - Не повинно бути чутно або відчуватися ніякого тріску.
  - Не повинно бути чутно ніяких хрустких шумів.
5. Поверніть кермо з переднім колесом вліво і вправо кілька разів.
  - Переднє колесо повинне вільно та без люфту повертатися в обох напрямках.
  - Кермо не повинне фіксуватися в будь-якому положенні.
  - Якщо перевірка показала недоліки: Зверніться до свого офіційного дилера.





## 7.6 Перевірка амортизаційної вилки

1. Потягніть гальмо переднього колеса та утримуйте його.
2. Натисніть вагою свого тіла на кермо, щоб амортизаційна вилка пружинила та зразу ж відпустіть кермо.
3. Вилка повинна рівномірно пружинити.
4. Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
5. Затисніть переднє колесо між ногами та спробуйте підняти велосипед за кермо. Зовнішні труби не повинні випадати із заглиблених труб або з перемички вилки.
6. Дотримуйтеся також вказівок в окремому посібнику з експлуатації вашої амортизаційної вилки.

## 7.7 Перевірка підвіски заднього колеса

1. Сядьте на велосипед і пружиньте його на місці сильними рухами вгору та вниз.
2. Задня частина велосипеда повинна рівномірно пружинити.
3. Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
4. Дотримуйтеся також вказівок в окремому посібнику з експлуатації ваших пружинних вузлів.

## 7.8 Перевірка гальм

**⚠ НЕБЕЗПЕКА** Загроза важкого падіння  
Відмова гальм завжди призводить до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.  
Несправність гальм небезпечна для життя.

- Перевіряйте свій гальмовий пристрій особливо ретельно.
- Ні в якому разі не користуйтеся велосипедом при наявності дефектів та негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні, якщо ви встановили недоліки.

### ВКАЗІВКА:

Під час багатоденних поїздок можуть сильно зношуватися гальмовий диск та фрикційні накладки.

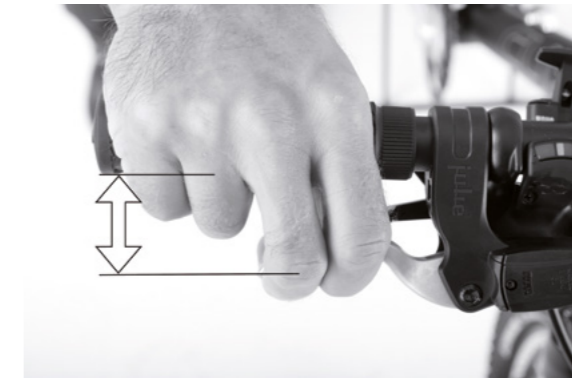
- Плануйте багатоденні тури таким чином, щоб мати змогу провести необхідні роботи по технічному обслуговуванню в спеціалізованих майстернях.

- Передбачливо возіть із собою фрикційні накладки для гальма. Так ви запобіжите скасуванню туру, якщо в майстерні не буде в наявності вашого типу фрикційних накладок.

### 7.8.1 Перевірка загальної роботи

Так можна перевірити роботу гальмового пристрою:

1. Натисніть у положенні зупинки обидва гальмових важелі до упору. Найменша відстань між гальмовим важелем та ручкою керма повинна становити щонайменше 10 мм.



2. Спробуйте рухати велосипед з натиснутими гальмами. Обидва колеса повинні залишатися заблокованими.

### 7.8.2 Перевірка гідравлічного дискового гальма

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Мастила та жири на гальмових дисках можуть зменшити ефективність гальмування та внаслідок цього призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Забруднені гальмові диски треба негайно очистити, дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед.



1. Зробіть візуальну перевірку нарізних з'єднань всього гальмового пристрою. Всі гвинти повинні бути затягнуті.
2. Потягніть супорт гальма силою рук поперемінно у всіх напрямках. Супорт гальма не повинен рухатися.

3. Натисніть у положенні зупинки відповідний гальмовий важіль і втримуйте його в цьому положенні. Зробіть візуальну перевірку гальмового пристрою від гальмового важеля по всій магістралі до гальм. Гідравлічна рідина ніде не повинна виступати. Крім того, опір / точка тиску на важелі не повинні слабшати.
4. Перевірте гальмовий диск на uszkodження. На ньому повинні бути відсутні будь-які зазублини, відколи, глибокі подряпини та інші механічні uszkodження.
5. Підніміть по черзі переднє та заднє колесо та пообертайте його рукою. Гальмовий диск повинен рухатися рівно.
6. Перевірте гальмові диски на забруднення, особливо на масла та жири. негайно очистіть забруднені гальмові диски. *(Дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед).*

### 7.8.3 Перевірка гідравлічних обідних гальм



1. Зробіть візуальну перевірку нарізних з'єднань всього гальмового пристрою. Всі гвинти повинні бути затягнуті.
2. Спробуйте вручну стягти гальма із цоколів. Гальма не повинні вручну стягатися із цоколів.
3. Натисніть у положенні зупинки відповідний гальмовий важіль і втримуйте його в цьому положенні. Зробіть візуальну перевірку гальмового пристрою від гальмового важеля по всій магістралі до гальм. Гідравлічна рідина ніде не повинна виступати. Крім того, опір / точка тиску на важелі не повинні слабшати.
4. Натисніть обидва гальмових важелі.
  - Усі гальмові колодки повинні торкатися майже всією своєю площею бічної поверхні обода.
  - Гальмові колодки ніколи не повинні торкатися шини, у тому числі при відпущеному гальмі.



5. Зробіть візуальну перевірку гумових накладок. Гальмові гумові накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.



6. Зробіть візуальну перевірку положення гальм. Гальмові колодки повинні мати однакову відстань до обода по обидва боки.

### 7.8.4 Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія МТВ)



1. Зробіть візуальну перевірку гальмових тросів та їх затискання.
  - Гальмові троси не повинні мати uszkodжень або корозію.
  - Гальмові троси на гальмах із тросовим приводом повинні бути затиснуті по всій ширині тросового затискача.



- Зробіть візуальну перевірку нарізних з'єднань всього гальмового пристрою. Всі гвинти повинні бути затягнуті.
- Спробуйте вручну стягти гальма із цоколів. Гальма не повинні вручну стягатися із цоколів. Невеликий люфт вважається нормальним.



- Натисніть обидва гальмових важелі.
  - Усі гальмові колодки повинні торкатися майже всією своєю площею бічної поверхні обода.
  - Гальмові колодки ніколи не повинні торкатися шини, у тому числі при відпущеному гальмі.



- Контролюйте зношення гальмових гумових накладок.
  - Зніміть для цього гальмо (дивись главу 13.1.5, Відкриття та закриття гальм)
  - Гальмові гумові накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.



- Зробіть візуальну перевірку положення гальм. Гальмові колодки повинні мати однакову відстань до обода по обидва боки.

#### 7.8.5 Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гоночного велосипеда)



- Зробіть візуальну перевірку гальмових тросів та їх затискання.
  - Гальмові троси не повинні мати ушкоджень або корозію.
  - Гальмові троси на гальмах із тросовим приводом повинні бути затиснуті по всій ширині.



- Зробіть візуальну перевірку нарізних з'єднань всього гальмового пристрою. Всі гвинти повинні бути затягнуті.
- Спробуйте вручну стягти гальма із цоколів. Гальма не повинні вручну стягатися із цоколів.



4. Натисніть обидва гальмових важелі.
  - Усі гальмові колодки повинні торкатися майже всією своєю площею бічної поверхні обода.
  - Гальмові колодки ніколи не повинні торкатися шини, у тому числі при відпущеному гальмі.



5. Зробіть візуальну перевірку гумових накладок. Гальмові гумові накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.



6. Зробіть візуальну перевірку положення гальм. Гальмові колодки повинні мати однакову відстань до обода по обидва боки.

- 7.8.6 Перевірка педального гальма
  1. Їдьте зі швидкістю пішохода.
  2. Натисніть «назад», проти напрямку обертання.
  3. Заднє колесо повинне в такий спосіб сильно загальмувати.

### 7.9 Перевірка приводу, ланцюга

1. Обертайте правий шатун проти годинникової стрілки та дивіться при цьому зверху на тягові шестірні та касету задніх зірочок. На велосипедах з педальним гальмом попросіть помічника підняти задню частину велосипеда, а самі обертайте правий шатун у напрямку приводу.
  - Тягові шестірні та зірочки не повинні мати бічного биття.
  - Там не повинно бути ніяких сторонніх предметів. Вилучіть їх, якщо це можна зробити легко.
2. Притисніть у показаному положенні лівий шатун до ланцюгової стійки.



- Ви не повинні відчувати люфт.
  - Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
3. Перевірте ланцюг на ушкодження. Ланцюг не повинний ніде мати ушкодження, наприклад, деформовані ланцюгові накладки, заклепувальні болти, що стирчать, тощо, або жорсткі, нерухомі ланки.
  4. Обертайте в положенні зупинки правий шатун проти напрямку приводу та розглядайте рух ланцюга на роликах механізму перемикачів. Ланцюг повинен переміщатися еластично по перемикаючих роликах та не «стрибати». (Пункт перевірки не відноситься до велосипедів з педальними гальмами)

### 7.10 Перевірка освітлення

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Несправність передньої фари та заднього ліхтаря може призвести в темряві та/або поганій видимості до небезпечних ситуацій на дорозі. Ви можете не помітити перешкоди або вас самих можуть не помітити інші учасники дорожнього руху.

- Користуйтеся велосипедом у таких умовах видимості тільки із увімкненим та справним освітленням.

1. Увімкніть освітлення. Дивіться інформацію для користувача по вашому освітленню або запитайте у свого дилера.
2. Підніміть переднє колесо, якщо у вас освітлення від динамо.

3. Сильно обертайте рукою переднє колесо.
  - Передня фара та задній ліхтар повинні світитися.
  - Якщо у вашого велосипеда освітлення має функцію стоянкового світла, то фара та задні ліхтарі повинні світитися також тоді, коли переднє колесо більше не обертається.
4. Якщо у вас є додаткове освітлення, яке працює від батарейок або акумуляторів, або як основне на гоночному велосипеді, перевірте його після увімкнення, чи дає воно світло.

### 7.11 Перевірка багажника

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Вільні або незакріплені деталі багажника можуть потрапити в колеса, блокувати їх та призвести до важкого падіння.  
Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли багажник був закріплений у спеціалізованій майстерні.

1. Потраясіть вручну багажник поперек напрямку руху.
  - Кріплення багажника не повинно випадати або бути ослабленим.
  - Багажник або деталі з нього не повинні торкатися шин.

### 7.12 Перевірка грязьових щитків (крил)

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Вільні або незакріплені деталі крил можуть поранити вас, блокувати колеса та призвести до важкого падіння.

1. Зробіть візуальну перевірку крил. Крило і його стійки не повинні бути погнутими або ушкодженими.
2. Пообертайте в положенні зупинки переднє колесо сильними кермовими рухами в одну та іншу сторони.
3. Нахиліть весь велосипед декілька разів поперек напрямку руху в одну та іншу сторони.
  - Жодна деталь крил або їх елементів кріплення не повинна випадати.
  - Жодна частина крила не повинна торкатися коліс.



### 7.13 Перевірка бічної підніжки

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Розкрита під час поїздки бічна підніжка може призвести до важкого падіння. А також підніжка, яка сама розкривається під час поїздки.

Погнута, занадто коротка або занадто довга бічна підніжка не забезпечує надійне положення велосипеда. Ваш велосипед може впасти, травмувати вас або інших людей, а також інші предмети, що перебувають поруч, наприклад, інші велосипеди, машини тощо.

- Складайте бічну підніжку перед кожною поїздкою.
- Відремонтуйте або замініть погнуту чи несправну підніжку у спеціалізованій майстерні.
- Для підніжок з регульованою довжиною: Відрегулюйте правильну довжину у спеціалізованій майстерні.

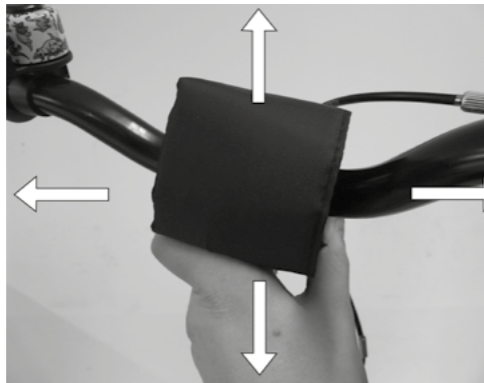
1. Зробіть візуальну перевірку підніжки та її нарізних з'єднань.
  - Всі гвинти повинні бути затягнуті.
  - Підніжка не повинна бути погнутою.
2. Відкидайте підніжку перед кожною поїздкою нагору. Підніжка не повинна самостійно опускатися вниз.
3. Злегка надавіть на важіль бічної підніжки вниз. При цьому важіль бічної підніжки не повинен опуститися вниз.
4. На регульованих за довжиною підніжках: Перевірте зусиллям руки надійність кріплення всіх деталей. Ніщо не повинно зрушуватися.

### 7.14 Перевірка спеціальних деталей дитячого велосипеда

На наступних моделях на кермі, виносі та ланцюговій стійці установлені захисні кожухи:

- POWERKID 12"
- POWERKID 16"

1. Перевірте наявність цих кожухів.
2. Перевірте, чи надійно закріплені ці кожухи, чи можуть вони зрушатися та зніматися із застосуванням тільки великого зусилля рук.



На наступних моделях можуть бути установлені опорні колеса:

- POWERKID 12"
- POWERKID 16"

1. Перевірте їх кріплення.
2. Спробуйте зрушити опорні колеса середнім зусиллям руки. Вони не повинні зрушатися.



### 7.15 Інша перевірка

1. Зробіть загальну візуальну перевірку велосипеда. Не повинні виступати гострі краї або загострені деталі.

## 8. Регулювання та експлуатація велосипеда

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Непрофесійно виконані роботи на вашому велосипеді можуть вплинути на експлуатаційну надійність велосипеда та призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Виконуйте тільки описані регулювальні роботи.
- Виконуйте ці регулювальні роботи тільки тоді, коли у вас є необхідний інструмент та ремісничі навички.
- Не виконуйте ні в якому разі інші регулювальні роботи.

**ВКАЗІВКА:**

У наступних главах описані регулювальні роботи для стандартного устаткування всіх велосипедів GHOST. Деякі глави дійсні тільки, якщо велосипед оснащений названим устаткуванням. Інформація знаходиться у главі 4 «Будова та робота». При виникненні питань звертайтеся до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

### 8.1 Регулювання висоти сідла

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
У дітей, насамперед тих, які ще непевно їздять на велосипеді, занадто високо встановлене сідло може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Встановіть висоту сідла таким чином, щоб дитина на сидінні діставала до землі обома ногами.

**ВКАЗІВКА:**

Інформація щодо затискача сідлотримача знаходиться у главах 8.6.3, Відкривання та закривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача, та 8.6.5, Відкривання та закривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача.

1. Послабте затиск сідлотримача.
2. Приведіть сідло з сідлотримачем у бажане положення.
3. Знову затисніть сідлотримач.

### 8.2 Регулювання амортизаційних вилок

#### 8.2.1 Вилки з пневматичною амортизацією

##### 8.2.1.1 Регулювання тиску повітря

**ВКАЗІВКА:**

Ваша вилка має пневматичну амортизацію. Тиском повітря можна відрегулювати пружинення. Для регулювання вам потрібен спеціально для цього призначений насос для амортизаційної вилки. Використання інших насосів може пошкодити вашу амортизаційну вилку.

- Призначений для вашої амортизаційної вилки насос ви можете придбати у свого дилера. Якщо у вас немає такого насоса, зверніться для регулювання амортизації до свого дилера.
  1. Правильний для вашої загальної ваги тиск повітря зазначено або на амортизаційній вилці, або у

наданій до неї інформації користувача. Або зверніться до свого дилера.

2. Накрутіть головку насоса для амортизаційної вилки на приєднувальний вивід вилки. Положення приєднувального виводу: Дивіться інформацію для користувача від виробника вилки.
3. Накачайте, поки не досягнете належного тиску.
4. Відкрутіть головку насоса.

**ВКАЗІВКА:**

Відкручуйте головку насоса якомога швидше, щоб звести до мінімуму короткостроковий вихід повітря (звук шипіння).

### 8.2.1.2 Увімкнення та вимкнення амортизації

**ВКАЗІВКА:**

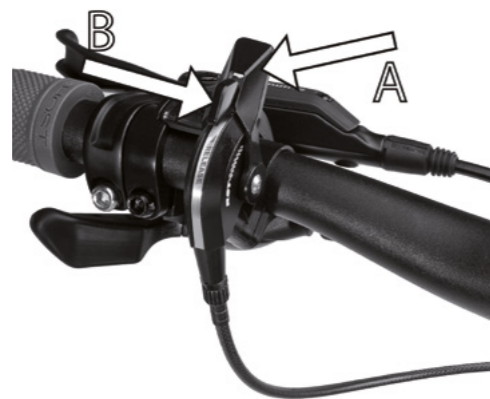
Різні велосипеди мають можливість майже повністю блокувати амортизаційну вилку за допомогою важеля на кермі. Після цього вилка може лише злегка рухатися вгору і вниз.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

На високих швидкостях, передусім на спусках по пересіченій місцевості, ходові якості із вимкненою амортизацією дуже погані. Переднє колесо може втратити контакт з дорогою.

Перед швидкою їздою (спуском) вмикайте амортизацію.

1. Вимкнення амортизації: Натисніть на важіль А, щоб він зафіксувався.
2. Вмикання амортизації: Натисніть на важіль В, щоб важіль А стрибнув назад у початкову позицію.



**ВКАЗІВКА:**

В залежності від виробника вилки експлуатація важеля щодо вимкнення може відрізнятися від вище наведеного опису.

Якщо ваша вилка має інший важіль на кермі або важіль знаходиться на самій вилці для блокування амортизації, тоді читайте щодо її експлуатації у доданій інформації для користувача або зверніться до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

### 8.2.2 Вилки без пневматичної амортизації

1. Читайте щодо експлуатації вашої амортизаційної вилки у доданій інформації для користувача. При виникненні питань звертайтеся до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

## 8.3 Настроювання підвісок заднього колеса

1. Читайте щодо експлуатації пружинних / амортизаційних елементів вашої задньої підвіски у доданій

інформації для користувача. При виникненні питань звертайтеся до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

2. Налаштуйте амортизатор таким чином, щоб велосипед під вагою велосипедиста однаково просідав на передньому та задньому колесі.

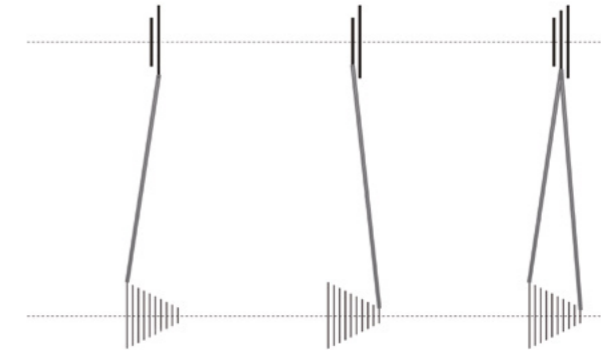
## 8.4 Експлуатація перемикача

### 8.4.1 Перемикач передач

**ВКАЗІВКА:**

Їзда з несприятливими положеннями ланцюга призводить до підвищеного зносу та збільшення шуму.

- Уникайте положень ланцюга згідно з наступним малюнком.



Слід уникати:

- найбільша тягова шестірня + три найбільші зірочки
- середня тягова шестірня + найбільша зірочка
- середня тягова шестірня + найменша зірочка
- найменша тягова шестірня + три найменші зірочки

**ВКАЗІВКА:**

Неправильна експлуатація важелів перемикачів передач може пошкодити вузли приводу.

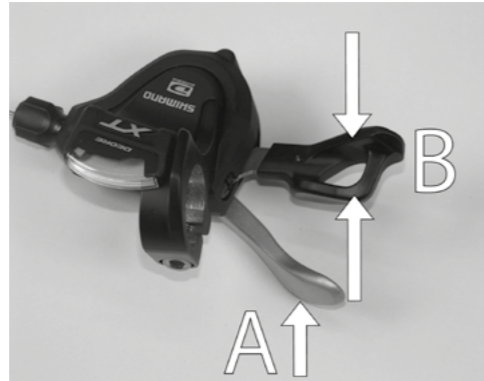
- Ніколи не натискайте обидва важелі перемикачів передач або обидва перемикачі одночасно!
- Не натискайте на перемикач, коли ви з великою силою тиснете на педалі. Знизьте силу натискання на педалі під час перемикачів.

#### 8.4.1.1 Перемикач на більшу тягову шестірню/зірочку

Інформація щодо перемикачів велосипеда знаходиться у таблиці глави 4.4.3, Перемикачі.

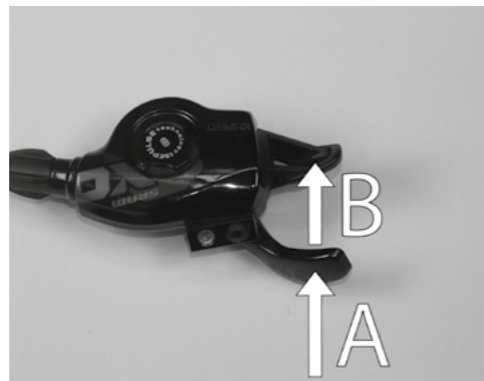
#### 8.4.1.1.1 Важіль перемикачів передач Shimano для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль А через перше фіксоване положення до виразного клацання та потім знову відпустіть його.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте натискати на важіль. Число клацань дорівнює кількості подальших включених передач.



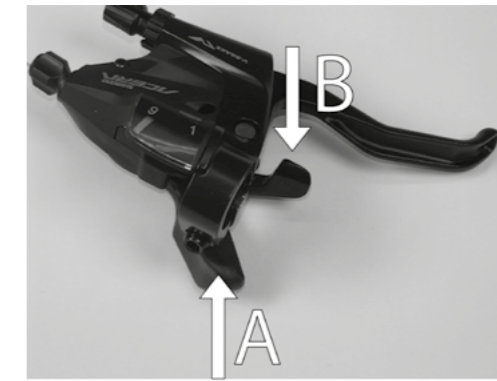
#### 8.4.1.1.2 Важіль перемикачів передач Sram для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль А через перше фіксоване положення до виразного клацання та потім знову відпустіть його.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте натискати на важіль. Число клацань дорівнює кількості подальших включених передач.



#### 8.4.1.1.3 Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Shimano для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль А через перше фіксоване положення до виразного клацання та потім знову відпустіть його.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте натискати на важіль. Число клацань дорівнює кількості подальших включених передач.



#### 8.4.1.1.4 Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Shimano для гоночного велосипеда

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль А через перше фіксоване положення до виразного клацання та потім знову відпустіть його.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте натискати на важіль. Число клацань дорівнює кількості подальших включених передач.



#### 8.4.1.1.5 Комбінація важеля гальма та перемикачів передач Shimano для електричного перемикачів Di2 для гоночного велосипеда

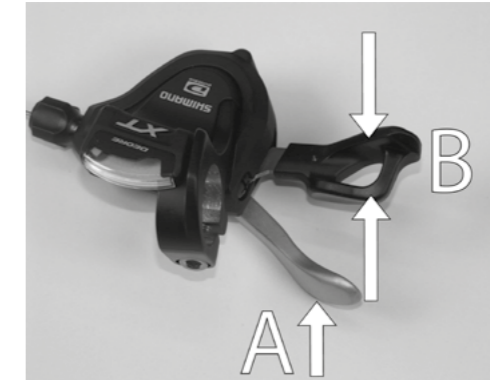
1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть кнопку А один раз. Ввімкнеться наступна передача.
3. Щоб перескочити через декілька передач, натискайте на кнопку А відповідну кількість разів.





#### 8.4.1.1.6 Комбінація важеля гальма та перемикач передач Sram для гоночного велосипеда

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль А через перше фіксоване положення до виразного клацання та потім знову відпустіть його.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте натискати на важіль. Число клацань дорівнює кількості подальших включених передач.



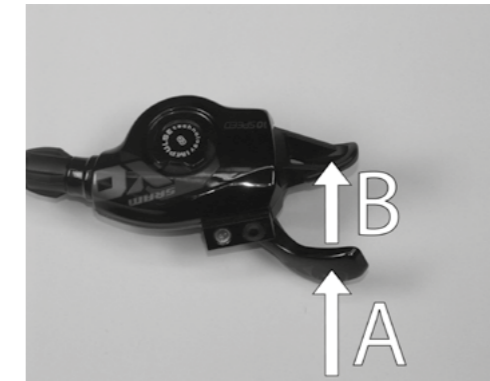
#### 8.4.1.1.7 Перемикач поворотом ручки Shimano для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Поверніть ручку перемикач якщо дивитися з правої сторони проти годинникової стрілки до виразного клацання.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте повертати ручку перемикач.



#### 8.4.1.2.2 Важіль перемикач передач Sram для МТВ

- Натисніть на педаль у напрямку приводу.
- Натисніть на важіль В до фіксації та потім відразу ж знову відпустіть його.



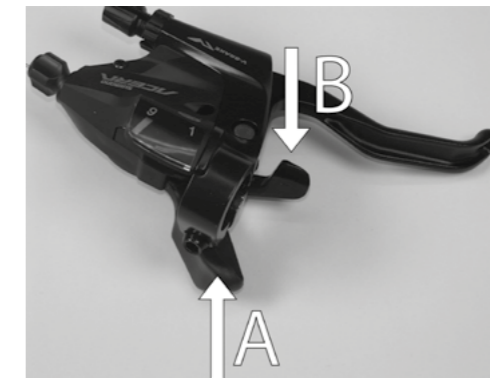
#### 8.4.1.2 Перемикач на меншу тягову шестірню/зірочку

##### 8.4.1.2.1 Важіль перемикач передач Shimano для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль В до фіксації та потім відразу ж знову відпустіть його.

#### 8.4.1.2.3 Комбінація важеля гальма та перемикач передач Shimano для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль В до фіксації та потім відразу ж знову відпустіть його.



#### 8.4.1.2.4 Комбінація важеля гальма та перемикач передач Shimano для гоночного велосипеда

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль В до фіксації та потім відразу ж знову відпустіть його.



#### 8.4.1.2.5 Комбінація важеля гальма та перемикач передач Shimano для електричного перемикач Di2 для гоночного велосипеда

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Натисніть на важіль B та потім відразу ж знову відпустіть його.



#### 8.4.1.2.6 Комбінація важеля гальма та перемикач передач Sram для гоночного велосипеда

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Легко натисніть на важіль A до фіксації та потім відразу ж знову відпустіть його.



#### 8.4.1.2.7 Перемикач поворотом ручки Shimano для МТВ

1. Натисніть на педаль у напрямку приводу.
2. Поверніть ручку перемикач якщо дивитися з правої сторони за годинниковою стрілкою до виразного клацання.

3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте повертати ручку перемикач.



#### 8.4.2 Перемикач задньої втулки

Наші велосипеди з перемикачем задньої втулки є на 8 та 11 передач. Натискання в обох версіях однакове.

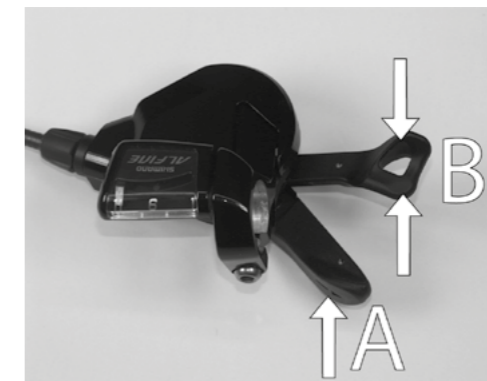
##### 8.4.2.1 Перемикач на меншу передачу

###### **ВКАЗІВКА:**

*Тут менша передача означає нижче передавальне відношення. Так ви можете легше долати підйоми.*

##### 8.4.2.1.1 Shimano Alfine

1. Під час поїздки: Зменште натиск на педалі.
2. Натисніть на важіль A через перше фіксоване положення до виразного клацання та потім знову відпустіть його.
3. Щоб перескочити через декілька передач, продовжуйте натискати на важіль. Число клацань дорівнює кількості подальших включених передач.
4. Ви можете керувати перемикачем також у положенні зупинки.



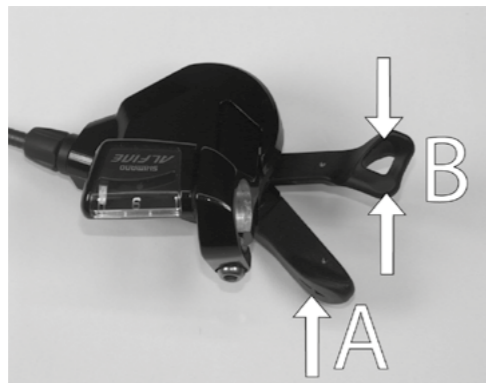
##### 8.4.2.2 Перемикач на більшу передачу

**ВКАЗІВКА:**

Тут більша передача означає вище передавальне відношення. Це дозволить вам швидше рухатися вперед, однак, потребує сильнішого натискання на педалі.

**8.4.2.2.1 Shimano Alfine**

1. Під час поїздки: Зменште натиск на педалі.
2. Натисніть на важіль В до фіксації та потім відразу ж знову відпустіть його.
3. Ви можете керувати перемикачем також у положенні зупинки.

**8.5 Експлуатація гальм****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

Занадто сильне натискання на гальмо може призвести до блокування коліс і таким чином до ковзання або перекидання.

Часте й тривале гальмування спричиняє сильне нагрівання системи гальмування велосипеда, що може стати причиною небажаного погіршення гальмування (провал гальма).

- Ознайомтеся з експлуатацією гальм. Починайте з повільних поїздок та помірною натискання на гальмовий важіль.
- Виконуйте ці вправи з гальмування на рівних ділянках без дорожнього руху.
- Гальмуйте дозовано та натискайте на обидва гальмових важелі одночасно.
- Гальма вашого велосипеда є дуже потужними. При занадто сильному натисканні на гальмівні важелі колеса можуть заблокуватись.
- Блокування переднього колеса може призвести до перекидання.
- Блокування заднього колеса може зробити ваш велосипед некерованим.
- Дискові гальма досягають повної потужності тільки після обкатування.
- Їздіть на велосипеді дуже обережно, доки гальмовий пристрій не пройде обкатування.
- Обкатайте дискове гальмо. Основним правилом вважається: близько 30 коротких гальмувань із середньої швидкості (прибл. 25 км/год) до повної зупинки. Як тільки ефективність гальмування при тій же самій силі натискання не збільшується, обкатування гальм завершено.
- Уникайте довгих спусків до тих пір, доки гальмовий пристрій не обкатається.
- Часте й тривале гальмування, особливо у випадку довгого спуску й/або значного навантаження, спричиняє сильне нагрівання системи гальмування.

- Значне підвищення температури системи гальмування може спричинити погіршення гальмування. Через це гальмівний шлях стає довшим.
- Як тільки ви помітите перші ознаки погіршення гальмування (провал гальма), зупиніться й дайте гальмам велосипеда охолонути.
- Не торкайтеся гарячого обода колеса або гальмівних дисків (є небезпека обпектись!). Гальмівна система має остигати не менше десяти хвилин. Дивіться розділ 10 «Їзда на велосипеді».
- Гальмівна система велосипеда має остигати тільки на повітрі. Забороняється занурювати гальмівну систему в рідину або обливати її водою чи будь-якою іншою рідиною (можливе незворотне пошкодження матеріалів!).
- Не поновлюйте поїздки, доки не переконаєтесь, що система гальмування відновила свої гальмівні властивості.

**ВКАЗІВКА:**

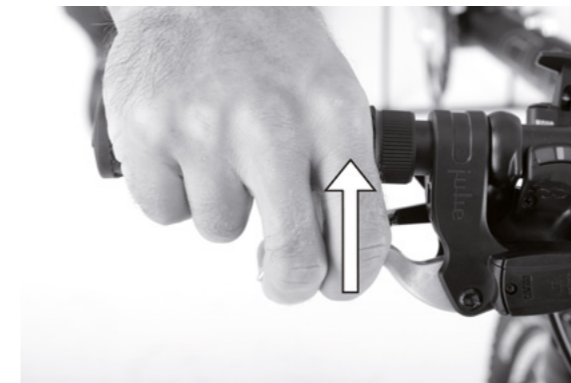
Дотримуйтеся вищезазначених пунктів з обкатування дискових гальм також після заміни гальмових дисків та / або фрикційних накладок у вашого дилера.

**ВКАЗІВКА:**

Близько 65% від загальної потужності гальмування забезпечує переднє гальмо.

Максимальна потужність гальмування досягається одночасним натисканням обох важелів.

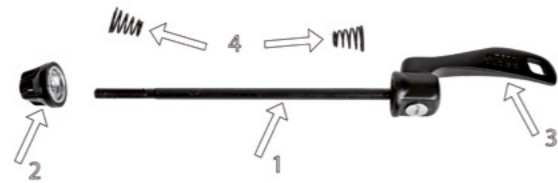
1. Для вмикання гальма потягніть важіль у напрямку керма.

**8.6 Експлуатація затискних систем для коліс та сідлотримача****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

При неправильному установленні коліс та сідлотримача деталі можуть самостійно ослабнути та випасти, і таким чином призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Дотримуйтеся наступного опису.
- Практикуйтеся з експлуатації швидкозатискної осі та / або знімної осі неодноразово і регулярно.
- Відкривання та закривання гвинтово-гайкового затискача на колесах може виконуватися тільки спеціалізованою майстернею.
- Якщо ви не впевнені у правильному установленні переднього колеса та / або сідлотримача, не користуйтеся велосипедом та зверніться до свого дилера велосипедів.

**8.6.1 Відкривання та закривання швидкозатискної осі на колесі**



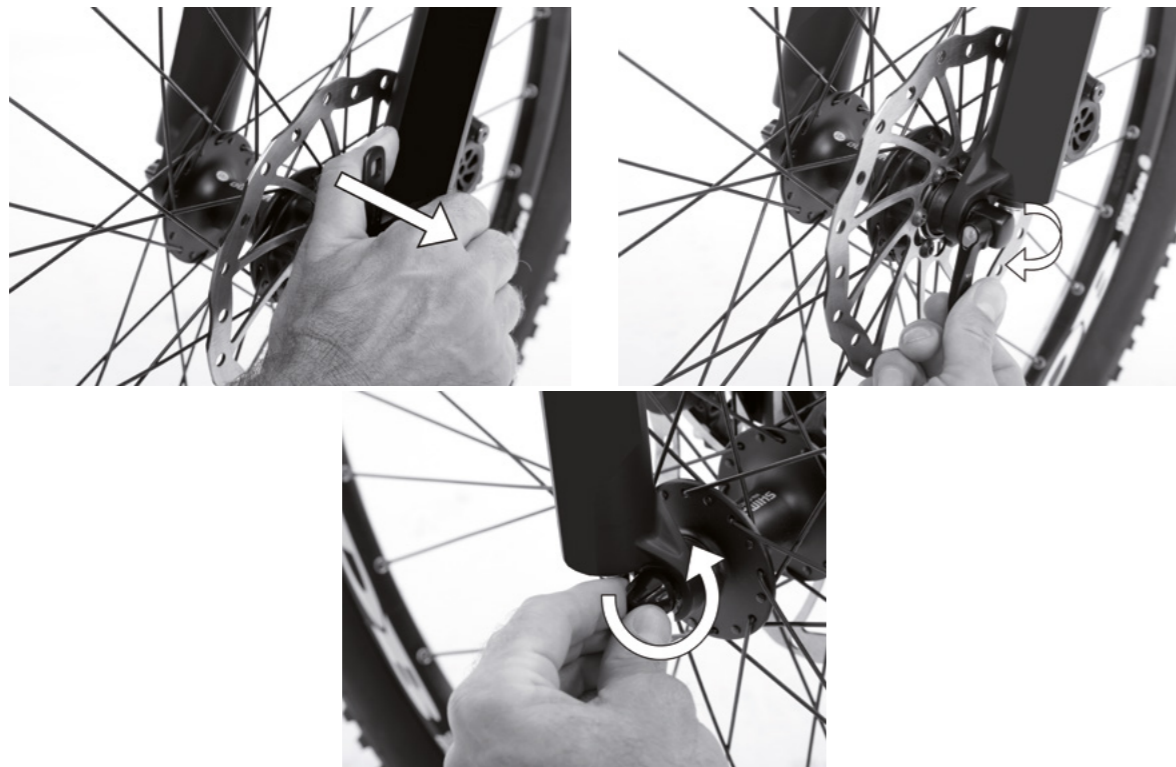
- 1 Вісь
- 2 Гайка
- 3 Важіль
- 4 Пружина

### 8.6.1.1 Відкриття швидкозатискної осі

1. Відтисніть важіль від втулки.
2. Поверніть гайку проти годинникової стрілки настільки, щоб колесо без великого зусилля виймалося із рами або із вилки переднього колеса.

#### ВКАЗІВКА:

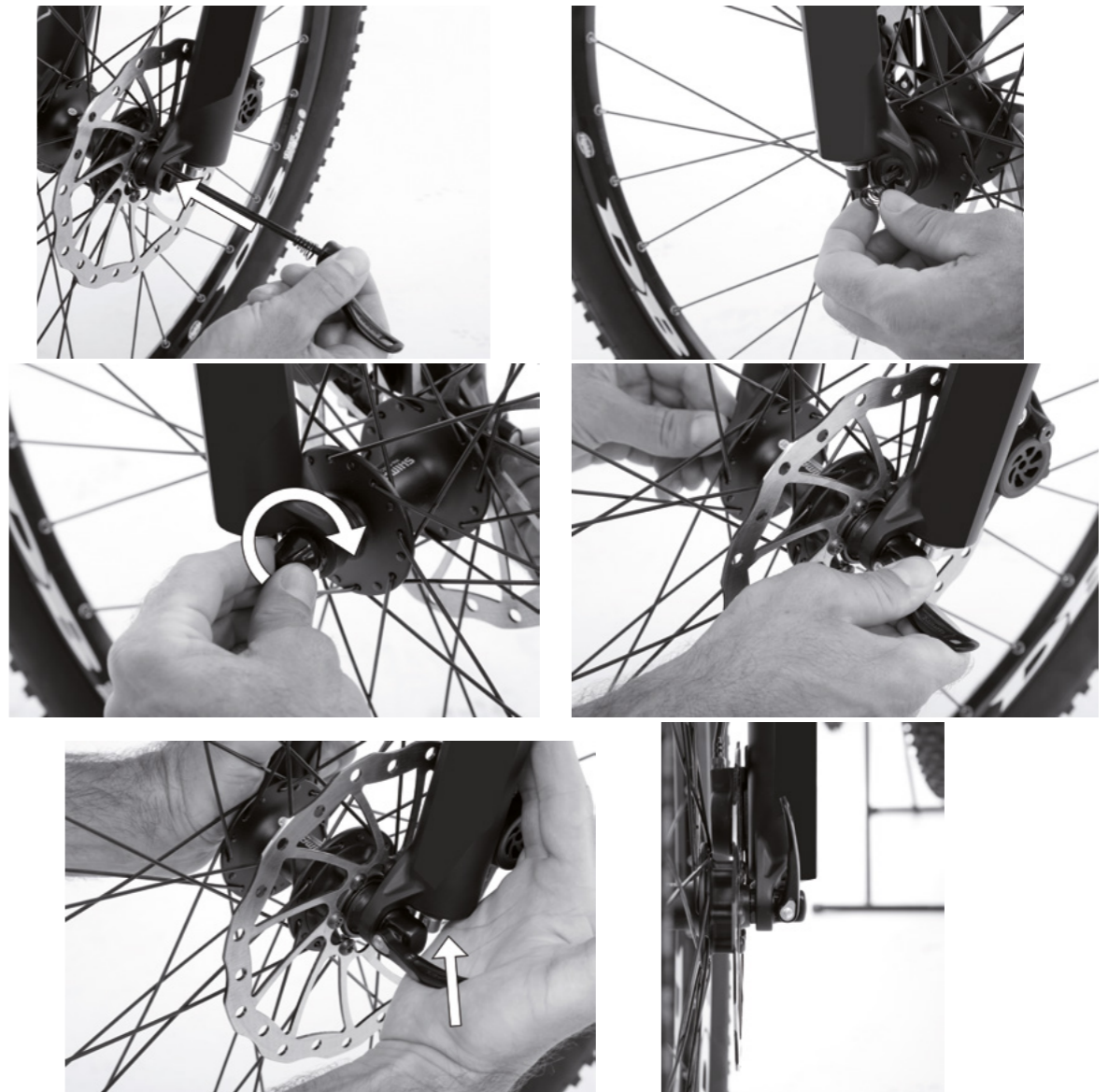
Стежте, щоб не втратити пружини.



### 8.6.1.2 Закривання швидкозатискної осі

1. Якщо швидкозатискна вісь була вилучена із втулки повністю, просуньте швидкозатискну вісь з начепленою пружиною з лівого боку (в напрямку руху) через втулку.
2. Установіть другу пружину та гайку на швидкозатискну вісь.
3. Накрутіть гайку за годинниковою стрілкою на правий кінець швидкозатискної осі, що виступає із втулки.

4. Перекиньте ексцентрично розміщений важіль, щоб він приблизно утворював продовження осі втулки. Тримайте важіль у цьому положенні.
5. Закрутіть гайку настільки, щоб ексцентрично розміщений важіль при обертанні навколо своєї опори починаючи з 90° обертася вже з деяким зусиллям (він утворює приблизне продовження осі втулки).
6. Натисніть на важіль тепер на решту 90° до упору.



7. Перевірте настроювання швидкозатискного важеля:

- Якщо швидкозатискний важіль закриває недостатньо міцно:

#### **⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

**Якщо не вдається перемістити важіль через велике попереднє затягування в його кінцеве положення (90° до осі втулки), то важіль може самовільно відкритися під час руху і таким чином вивільнити переднє колесо. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.**

- Відкрийте швидкозатискний важіль.
- Затягніть трохи гайку обертанням за годинниковою стрілкою.

- Закрийте швидкозатискний важіль.

- Якщо швидкозатискний важіль закриває занадто міцно:

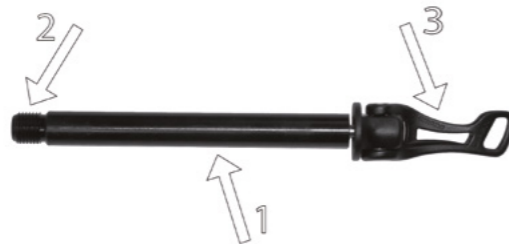
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Якщо не вдається перемістити важіль через велике попереднє затягування в його кінцеве положення (90° до осі втулки), то важіль може самовільно відкритися під час руху і таким чином вивільнити переднє колесо. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Відкрийте швидкозатискний важіль.
- Ослабте трохи гайку обертанням проти годинникової стрілки.
- Закрийте швидкозатискний важіль.

8. Перевірте надійність кріплення коліс, як вказано у главі 7.1.1, *Перевірка надійної посадки та положення.*

### 8.6.2 Відкривання та закривання знімної осі на колесі



1. Вісь
2. Нарізь
3. Важіль

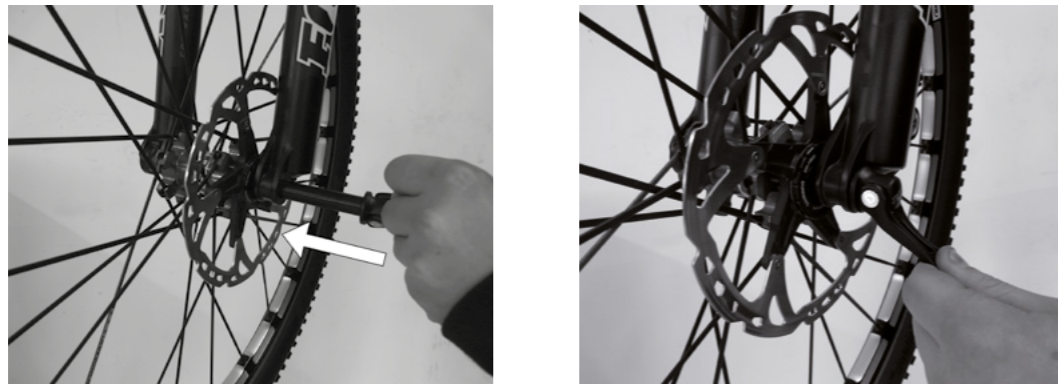
#### 8.6.2.1 Відкривання знімної осі

1. Відтисніть важіль від втулки. Тепер важіль з віссю може обертатися.
2. Крутіть важіль з віссю проти годинникової стрілки стільки, доки вісь повністю не відділиться від протилежної нарізи у дропауті.
3. Витягніть вісь із втулки. Тепер колесо вільне.



#### 8.6.2.2 Закривання знімної осі

1. Вставте знімну вісь з лівого боку через дропаут та втулку.
2. Вкрутіть вісь з відкритим важелем за годинниковою стрілкою в протилежну нарізь дропауту.
3. Якщо вісь вже не зможе далі обертатися, викрутіть її назад приблизно на один оберт та закрийте важіль до його кінцевого положення.
4. Перевірте регулювання важеля:
  - Якщо важіль закриває недостатньо міцно:  
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Якщо важіль закривається занадто вільно, то переднє колесо може вивільнитися та зсунутися. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.
    - Відкрийте важіль.
    - Покрутіть трохи всю вісь з важелем за годинниковою стрілкою.
    - Знову закрийте важіль.
  - Якщо важіль закриває занадто міцно:  
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Якщо не вдається перемістити важіль через велике попереднє затягування в його кінцеве положення (90° до осі втулки), то важіль може самовільно відкритися під час руху і таким чином вивільнити переднє колесо. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.
    - Відкрийте важіль.
    - Покрутіть трохи всю вісь з важелем проти годинникової стрілки.
    - Знову закрийте важіль.
5. Перевірте надійність кріплення коліс, як вказано у главі 7.1.1, *Перевірка надійної посадки та положення.*



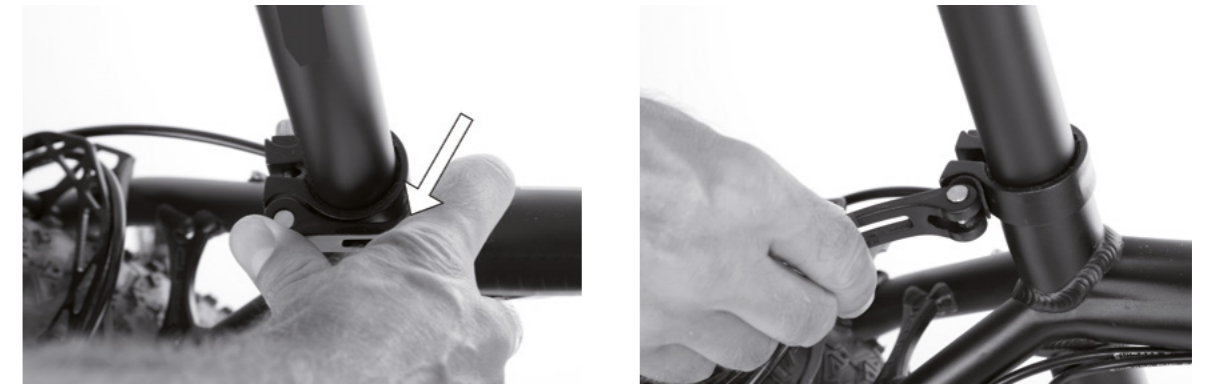
### 8.6.3 Відкриття та закривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача



1. Вісь
2. Рифлена гайка
3. Важіль

#### 8.6.3.1 Відкриття швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача

1. Відкрийте важіль.



2. Якщо сідлотримач в цьому положенні не зрушується, то поверніть рифлену гайку трохи проти годинникової стрілки (якщо дивитися з лівого боку).

#### 8.6.3.2 Закривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача

##### **ВКАЗІВКА:**

Закривайте затискач сідлотримача, тільки якщо сідлотримач знаходиться в підсідельній трубі. Закривання без встановленого сідлотримача може призвести до непоправного ушкодження рами.

1. Перевірте посадку затискного хомута. Хомут повинен сидіти врівень з підсідельною трубою.



2. Закрийте швидкозатискний важіль.



3. Зробіть перевірку затискача сідлотримача згідно з главою 7.2, Перевірка сідла та сідлотримача.

Якщо важіль закриває недостатньо міцно:

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Якщо важіль закривається занадто вільно, то сідлотримач може під час поїздки раптово зсунутися далеко вниз. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Відкрийте важіль.
- Поверніть рифлену гайку трохи далі за годинниковою стрілкою (якщо дивитися з лівого боку).
- Знову закрийте важіль.

Якщо важіль закриває занадто міцно:

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Якщо не вдається перемістити важіль через велике попереднє затягування в його кінцеве положення (дивись малюнок), то важіль може самовільно відкритися під час руху, а сідлотримач раптово зсунутися далеко вниз. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Відкрийте важіль.
- Поверніть рифлену гайку трохи назад проти годинникової стрілки (якщо дивитися з лівого боку).
- Знову закрийте важіль.

#### 8.6.4 Гвинтово-гайкове затискання коліс

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Неправильний монтаж коліс із швидкозатискною віссю може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

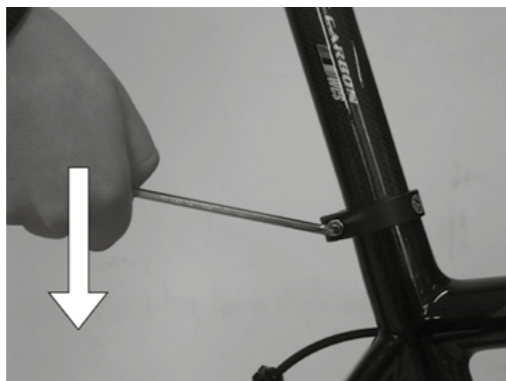
- Відкривання та закривання гвинтово-гайкового затискача на колесах робіть тільки у спеціалізованій майстерні.

#### 8.6.5 Відкривання та закривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача

Вам знадобиться торчковий шестигранний гайковий ключ та динамометричний ключ з шестигранним гніздом розміром 4 або 5 мм.

##### 8.6.5.1 Відкривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача

1. Послабте затискний(і) гвинт(и) на декілька обертів, щоб сідлотримач можна було легко переміщати.



##### 8.6.5.2 Закривання гвинтово-гайкового затискача сідлотримача

Закривайте затискач сідлотримача, тільки якщо сідлотримач знаходиться в підсідельній трубі.

Закривання без установленого сідлотримача може призвести до непоправного ушкодження рами.

1. Перевірте посадку затискного хомута. Хомут повинен сидіти врівень з підсідельною трубою.



2. Знову затягніть затискний(і) гвинт(и) за допомогою динамометричного ключа. Прописаний момент затягування: 5-8 Нм для алюмінієвої рами або 5-6 Нм для карбонової рами.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Через занадто високий момент затягування ви можете пошкодити сідлотримач. Він може зламатися під час поїздки та призвести до нещасного випадку.

- Обов'язково користуйтеся для затягування затискного(их) гвинта(ів) динамометричним ключем та дотримуйтеся вказаного моменту затягування.
- Для затискачів сідлотримача з рифленою гайкою та швидкозатискним важелем попросіть вашого дилера показати вам, як сильно ви можете їх затягувати.



## 9. Завантаження велосипеда

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Через додаткове навантаження погіршуються ходові якості велосипеда та збільшується гальмівний шлях. Якщо ви занадто навантажите велосипед, то його деталі можуть навіть зламатися або відмовити. Все це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Завантажуйте велосипед настільки, щоб у вас завжди була достатня свобода рухів та ви могли завжди безпечно контролювати свій велосипед у навантаженому стані.
- Пристосуйте ваш стиль їзди до більш поганих ходових якостей.

- Не використовуйте свій велосипед як перевізний засіб, а тільки як чисто спортивний пристрій та засіб пересування.
- Ніколи не використовуйте велосипед з велопричепом.
- Не перевозьте на багажнику (опція) громіздкий, великогабаритний багаж та дорослих осіб.
- Перевозьте дітей виключно в дитячих сидіннях. Встановлюйте дитячі сидіння виключно на придатні для цього багажники.
- Щодо вибору та встановлення дитячого сидіння зверніться до свого офіційного дилера велосипедів. Він охоче проконсультує вас. Дотримуйтеся для цього наведеної нижче вказівки.
- Перевозьте багаж виключно за допомогою несучих систем.
- Використовуйте тільки несучі системи, які дозволені для вашого велосипеда, див. гл. 2.3.2, *На що треба звертати увагу при доукомплектуванні аксесуарами та модернізації?*

Щодо доукомплектування несучої системи зверніться до свого офіційного дилера велосипедів. Він охоче проконсультує вас.

- Не перевищуйте максимально допустиму вагу навантаження для вашої системи. Читайте щодо максимально допустимої ваги навантаження для вашої системи у документації системи навантаження.
- Максимально допустима вага навантаження для серійно встановлених багажників на велосипедах GHOST вказана на самому багажнику.
- Не перевищуйте максимально допустимої загальної ваги для велосипеда (велосипед, велосипедист, у тому числі діти та багаж).
- Завантажуйте велосипед так, щоб багаж та несуча система ніколи не торкалися коліс, приводу, ланцюга або гальм.
- Завантажуйте велосипед так, щоб багаж та несуча система ніколи не закривали освітлення та світлоповертачі велосипеда.

#### **ВКАЗІВКА:**

На наступні моделі ви можете встановлювати багажник:

- SONA, KATO (nicht KATO X), TACANA (nicht TACANA X)
- LAWU, LANA0 (nicht LANA0 FS)
- POWERKID 24"
- SQUARE CROSS, SQUARE CROSS X

Багажник можна встановлювати тільки на підготовлені елементи кріплення на рамі.



Так можна визначити допустиму загальну вагу:

1. Якщо ви хочете взяти на велосипед дитину: Зважте дитину на каліброваних побутових вагах.
2. Зважтеся самі у всьому одязі велосипедиста, шоломі та разом з велосипедом на каліброваних вагах. Якщо ви хочете використовувати рюкзак під час їзди на велосипеді, то станьте на ваги з завантаженим велосипедним рюкзаком.
3. Зважте багаж, який ви хочете перевозити на багажнику, на каліброваних вагах.
4. Підсумуйте всю визначену вагу. Сума не повинна перевищувати максимально допустиму загальну вагу згідно з таблицею у главі 3.1, *Допустима температура та допустима загальна вага*.
5. Зменшіть ваш багаж відповідно, якщо визначена сума більше, ніж максимально допустима загальна вага згідно з таблицею у главі 3.1, *Допустима температура та допустима загальна вага*.
6. Безпека дитини: Убезпечте дитину відповідно до документації на ваше дитяче сидіння. При виникненні питань звертайтеся до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

Завантаження багажника (опція):

7. Укладайте багаж по центру багажника.
8. Якщо ви використовуєте багажні сумки, встановлюйте та завантажуйте їх у відповідності з документацією для ваших багажних сумок. При виникненні питань звертайтеся до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.
9. Закріплюйте свій багаж за допомогою відповідної та стабільної системи підтримки (відкидного тримача, фіксатора, прив'язних ременів, еластичних пасків тощо).
10. Сильно потрясіть велосипед після навантаження. Багаж та несуча система повинні сидіти міцно та не відриватися. Якщо багаж або несуча система сидять не міцно або відриваються: Фіксуйте багаж або несучу систему доки вони не будуть надійно закріплені.





## 10. Їзда на велосипеді

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії

Ваша безпека руху залежить від вашої швидкості. Чим вище ваш темп, тим більше буде ваш ризик!

- Користуйтеся цим велосипедом, тільки якщо ви освоїли впевнене водіння та гальмування на високих швидкостях.
- Розмірюйте вашу швидкість завжди зі своєю майстерністю їзди та умовами руху.
- Під час їзди на велосипеді надягайте шолом.
- Пересувайтеся обережно, прогножуючи події.
- Їздіть постійно з готовністю загальмувати.
- Не керуйте велосипедом в алкогольному сп'янінні.
- Пересувайтеся таким чином, щоб завжди контролювати велосипед і мати можливість маневру в раптових екстрених ситуаціях.
- Будь ласка, пам'ятайте, що гальмівні властивості можуть значно погіршуватися при їзді пухкими і/або слизкими поверхнями, при їзді з великим навантаженням, на спусках і за несприятливих погодних умов.  
Через це гальмівний шлях стає довшим.
- Будь ласка, пам'ятайте, що часте й тривале гальмування, яке викликає сильне нагрівання гальмівної системи, спричиняє значне погіршення гальмівних властивостей.  
Через це гальмівний шлях стає довшим. Дивіться розділ 8.5 «Використання гальм».
- Під час їзди на велосипеді використовуйте тільки придатний одяг, який не обмежує експлуатацію велосипеда та огляд.
- Керуйте велосипедом тільки в тісно припасованому на ногах одязі. Вільний одяг може заплутатися у велосипеді та призвести до небезпечного падіння.
- Носіть в темний час доби та під час поганої видимості одяг зі світлоповертальними смугами та увімкніть світло.
- Враховуйте, що ваша рухливість може обмежуватися деякими предметами одягу та/або використанням рюкзака.
- Одягайте під час спортивного використання (наприклад, спортивний парк, даунхіл), відповідне захисне спорядження.

Ви можете використовувати велосипед тільки у звичайний спосіб:

1. Сядьте сідницями на сідло.
2. Міцно тримайтеся лівою рукою за ліву ручку керма та правою рукою за праву ручку.
3. Щоб почати рух, поставте ліву ногу на ліву педаль, а праву ногу на праву педаль.
4. При прискоренні чи їзді у гору ви можете їхати так званим хитним кроком, тобто стоячи.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії

При їзді хитним кроком ковзання ноги з педалі може викликати важке падіння. Їздіть цією технікою тільки,

- якщо ви її опануєте,
- користуючись комбінацією взуття-педалі, з якою при правильній техніці педалювання ви не

зісковзнете з педалі. Зверніться з цього питання до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза затягування та розтравлення

Колеса, що обертаються, можуть пошкодити руки та інші частини тіла.

- Тримайте руки та інші частини тіла подалі від коліс та гальмових дисків, що обертаються.
- Переконайтеся, що руки та інші частини тіла вашої дитини не можуть потрапити у контакт з колесами та гальмовими дисками, що обертаються.

### ОБЕРЕЖНО Загроза опіку

Під час руху - особливо на великі відстані та при частому гальмуванні - ободи та гальмові диски можуть так нагрітися, що ви можете отримати опіки шкіри.

- Не хапайтеся відразу після поїздки за ободи та гальмові диски
- Дайте ободам та гальмовим дискам охолонути щонайменше 10 хвилин перш ніж за них братися.
- Для контролю температури доторкніться на дуже короткий час голим пальцем до гальмової площі ободів або гальмових дисків. Якщо вони після вказаного часу все ще гарячі, то почекайте декілька хвилин та повторюйте цю перевірку доти, доки гальмові площі повністю не охолонуть.

#### ВКАЗІВКА:

Для їзди на велосипеді існує багато пропозицій щодо курсів велосипедистів.

Курси велосипедистів можуть допомогти вам збільшити безпеку руху та поліпшити вашу техніку водіння.

Запитайте свого дилера велосипедів щодо пропозицій поблизу вас.

## 11. Що робити після падіння або аварії

### 11.1 Основна інформація

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії

Через падіння, аварію або позаексплуатаційні сили можуть бути пошкоджені велосипедні вузли, що впливають на безпеку. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Не користуйтеся більше велосипедом після падіння, аварії або дії позаексплуатаційних сил.
- Після падіння або аварії негайно зверніться до свого офіційного дилера велосипедів.
- Знову користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином призведений у справність дилером велосипедів.

Наступні велосипедні компоненти ви повинні принципово замінити після удару о тверду поверхню:

- Кермо
- Виніс руля
- Шатун
- Карбоновий сідлотримач
- Сідло з карбоновою основою

Усі інші велосипедні деталі повинні бути перевірені дилером велосипедів та при необхідності замінені.

**ВКАЗІВКА:**

При наявності запитань після падіння та аварій ви також можете звертатися до велоекспертів. У Німеччині ви отримаєте відповідні контактні адреси у найближчій Торгово-промисловій палаті (ТПП).

**11.2 Карбонова рама****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Через падіння, аварію або позаексплуатаційні сили карбонові рами можуть отримати невидимі пошкодження. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падіння, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Перевірте вашу раму в уповноваженого фірмою Ghost дилера.
- У випадку сумнівів або неясності відішліть вашу раму фірмі Ghost на перевірку.

**ВКАЗІВКА:**

При наявності запитань після падіння та аварій ви також можете звертатися до велоекспертів. У Німеччині ви отримаєте відповідні контактні адреси у найближчій Торгово-промисловій палаті (ТПП).

**12. Безпечне встановлювання велосипеда на стоянку****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Небезпека травмування через перекидання велосипеда

Велосипед, який стоїть на своїй підніжці, або, наприклад, притулений до стіни або садової огорожі, може перекинутися навіть при впливі незначної сили. Через це можуть бути травмовані люди та тварини, а також пошкоджені об'єкти.

- Припаркуйте велосипед тільки там, де він нікому не заважатиме або не пошкодить інші предмети.
- Не підпускайте близько дітей і тварин до свого припаркованого велосипеда.
- Не ставте велосипед поряд з об'єктами, які легко пошкодити, наприклад, автомобілями тощо.

**12.1 Велосипеди з бічною підніжкою**

Наступні велосипеди GHOST серійно устатковуються бічною підніжкою:

- SQUARE TREKKING
- SQUARE URBAN
- SQUARE URBAN X

Так ви надійно припаркуєте свій велосипед:

1. Зупиніть велосипед на рівній, стійкій поверхні.
2. Розкрийте при повній зупинці своєю правою ногою бічну підніжку вниз, щоб вона чутно зафіксувалася.
3. Поверніть кермо так, щоб воно вказувало трохи вліво.
4. Нахиліть обережно велосипед на лівий бік, щоб він надійно став.

5. Перевірте надійне стояння свого велосипеда:

- Легко тримайте велосипед однією рукою за кермо або сідло.
- Легко потовкайте велосипед іншою рукою за сідло у всіх напрямках. Пошукайте інше місце для стоянки, якщо велосипед може впасти.

**12.2 Велосипеди без бічної підніжки**

1. Зупиніть велосипед на рівній, стійкій поверхні.
2. Зійдіть на лівий бік.
3. Притуліть велосипед заднім колесом або сідлом до стабільного об'єкту.
4. Поверніть кермо у ту сторону, на яку ви схилили свій велосипед.

**ВКАЗІВКА:**

Якщо немає відповідного об'єкта, щоб притулити, ви можете також обережно покласти велосипед лівою стороною на землю. Ви повинні уникати класти велосипед правим боком на землю, щоб не пошкодити вузли перемикачів або не збити їх регулювання.

**13. Транспортування велосипеда****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Використання автомобільних велобагажників може призвести до пошкодження вузлів, що впливають на безпеку велосипеда. Відмова цих вузлів може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падіння, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Транспортуйте цей велосипед тільки усередині транспортних засобів. Зафіксуйте велосипед проти



зсунення, наприклад, натяжними ременями.

- Захистіть велосипед, наприклад, накривши його, від пошкоджень гострими краями та іншими предметами.
- Не дозволяється під час транспортування класти на велосипед інші предмети.
- Цей велосипед не можна затискати в несучі системи автомобіля (багажник на даху, задній або внутрішньосалонний станок тощо).
- Для транспортування ви можете зняти переднє та заднє колесо, а також сідлотримач із сідлом, якщо вони оснащені швидкозатискними механізмами. Виконуйте цей демонтаж, якщо ви впевнені, що зможете кваліфіковано знову встановити ці деталі. Дивись для цього *гл. 8.6, Експлуатація затискних систем для коліс та сідлотримача*.

Для транспортування в автомобільному салоні ви можете демонтувати колеса велосипеда, якщо вони встановлені за допомогою швидкозатискної або знімної осі, а також сідлотримач.

#### ВКАЗІВКА:

Якщо велосипед перебуває усередині транспортного засобу, то під впливом сонячних променів шини можуть лопнути або відшаруватися від обода.

Спустіть перед транспортуванням повітря із шин і знову накачайте їх після транспортування (дивись для цього главу 15.5.1, Заміна камери та шини).

### 13.1 Установлення та зняття коліс

Для транспортування в автомобільному салоні ви можете демонтувати колеса велосипеда, якщо вони встановлені за допомогою швидкозатискної або знімної осі.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії

Неправильно встановлені колеса можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків. Перевірте правильність установлення, перш ніж знову користуватися велосипедом.

- Перевірте, щоб переднє колесо знаходилося по центру вилки.
- Сильно потрясіть обидва колеса поперек напрямку руху.
  - Колеса в затискачі не повинні рухатися.
  - Ви не повинні чути будь-який тріск або хрускот.
- Перевірте, щоб швидкозатискний важіль або знімна вісь були правильно закриті, див. *гл. 8.6, Експлуатація затискних систем для коліс та сідлотримача*.
- Зробіть після установлення перевірку згідно з главою 7.8, Перевірка гальм.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Небезпека опіку

Після тривалих спусків велосипедні ободи та гальмові диски можуть сильно нагрітися.

- Не хапайтеся відразу після спуска за ободи та гальмові диски.
- Дайте ободам і гальмовим дискам охолонути щонайменше 10 хвилин перш ніж за них братися.
- Для контролю температури доторкніться на дуже короткий час голим пальцем до гальмової площі

ободів або гальмових дисків. Якщо вони після вказаного часу все ще гарячі, то почекайте декілька хвилин та повторюйте цю перевірку доти, доки гальмові площі повністю не охолонуть.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза затягування та розтрощення

Колеса, що обертаються, можуть пошкодити руки та інші частини тіла.

- Натисніть на відповідне гальмо перед початком роботи на колесі. Колесо не повинно більше обертатися.

#### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Небезпека відмови обідних гальм

При установленні та зніманні гумові накладки можуть перевернутися через контакт з шиною.

- Після установлення коліс простежте за правильним положенням гальмових гумових накладок (дивись для цього главу 7.8.4, Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія МТВ) або 7.8.5, Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гоночного велосипеда)).

- Якщо вони в неправильному положенні, негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.

#### ВКАЗІВКА:

Якщо ваш велосипед має дискові гальма, використовуйте при транспортуванні після демонтажу колеса транспортувальні кріплення, які для цього додаються. Знімайте їх лише безпосередньо перед зворотним установленням коліс.

- Ні в якому разі не натискайте на гідравлічні гальма при демонтованих колесах. Гальмівні поршні можуть бути видавлені занадто далеко.

Виконуйте дії у такій послідовності:

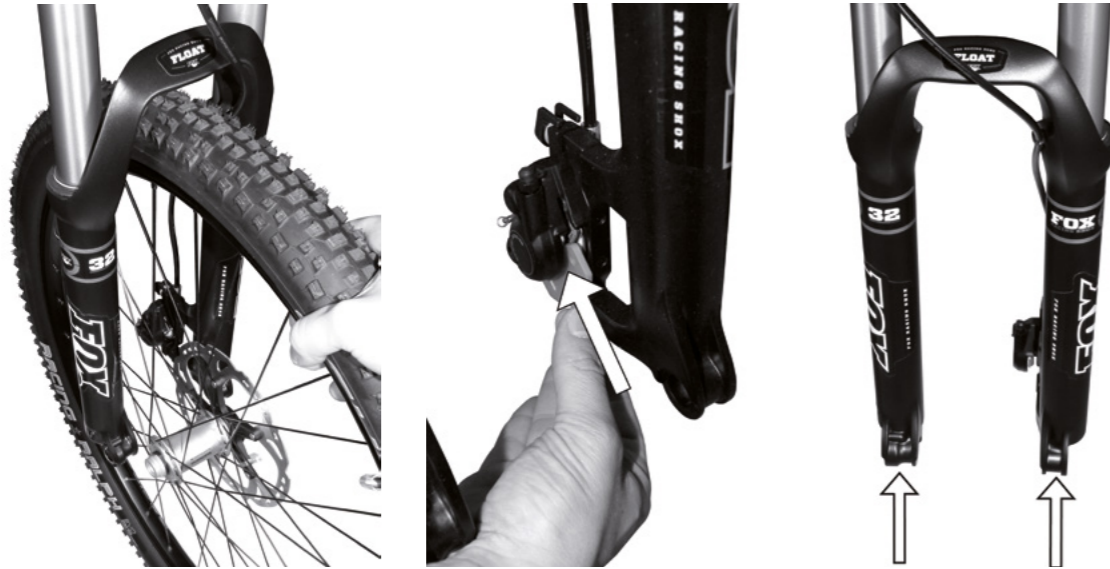
1. Зняття переднього колеса
2. Зняття заднього колеса
3. Установлення заднього колеса
4. Установлення переднього колеса
5. Перевірте надійність кріплення коліс згідно із главою 7.1.1, Перевірка надійної посадки та положення.
6. Перевірте роботу та установлення гальм згідно із главою 7.8, Перевірка гальм.

У багатьох випадках достатньо зняти для транспортування тільки переднє колесо. В цьому випадку вам не потрібно дотримуватися вказівок щодо зняття та установлення заднього колеса.

#### 13.1.1 Зняття переднього колеса

1. Якщо ваш велосипед має втулкове динамо (див. таблицю в главі 4.1 Типи, категорії, серії) або був доукомплектований втулковим динамо: Від'єднайте штекерний рознімач між динамо та проводкою.
2. Відкрийте обідне гальмо згідно із главою 13.1.5, Відкривання та закривання гальм.
3. Відкрийте важіль швидкозатискної або знімної осі згідно із главою 8.6.1.1, Відкривання швидкозатискної осі, або 8.6.2.1, Відкривання знімної осі.
4. Підніміть велосипед за кермо та витягніть переднє колесо із дропаутів вилки переднього колеса.
5. Якщо ваш велосипед має дискове гальмо, вставте додане транспортувальне кріплення в гальмівні поршні.

6. Обережно поставте велосипед кінцями вилки на землю.



### 13.1.2 Установлення переднього колеса

1. Якщо ваш велосипед має дискове гальмо, зніміть транспортувальне кріплення з гальмівних поршнів.
2. Підніміть велосипед за кермо.
3. Поставте втулку переднього колеса під дропаути передньої вилки.
4. При дисковому гальмі:  
Вставте колесо таким чином, щоб гальмовий диск вільно пройшов між гальмовими колодками.
5. Обережно опустіть вилку, щоб вісь ліворуч і праворуч знаходилася врівень з упорами дропаутів.
6. Закрийте швидкозатискну або знімну вісь згідно із главою 8.6.1.2, Закривання швидкозатискної осі, або 8.6.2.2, Закривання знімної осі.
7. Якщо переднє колесо має втулкове динамо, з'єднайте штекерне рознімання між втулковим динамо та проводкою.
8. Перевірте декілька разів у положенні зупинки гальмо переднього колеса.
9. Підніміть велосипед за кермо та покрутіть рукою переднє колесо. Якщо при цьому фрикційна накладка третяся об гальмовий диск або гальмівні колодки об обід, це може вказувати на неправильну посадку втулки в дропаутах. В цьому випадку зупиніть переднє колесо, відкрийте швидкозатискну або знімну вісь та легко потрясіть переднє колесо туди-сюди (поперек напрямку руху). Повторіть установку з пункту 6. Якщо після цього не відбудеться ніякого поліпшення, негайно зверніться до свого дилера.
10. Якщо ваш велосипед має втулкове динамо, перевірте роботу освітлення. (див. главу 7.10, Перевірка освітлення.)

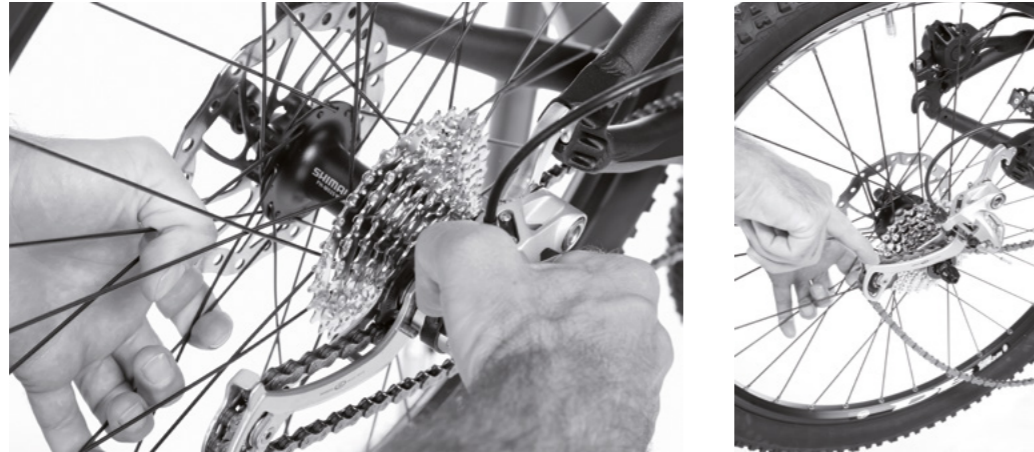


### 13.1.3 Зняття заднього колеса

1. Перемкніться на задньому колесі на найменшу зірочку касети (див. главу 8.4.1.2, Перемикання на меншу тягову шестірню/зірочку).



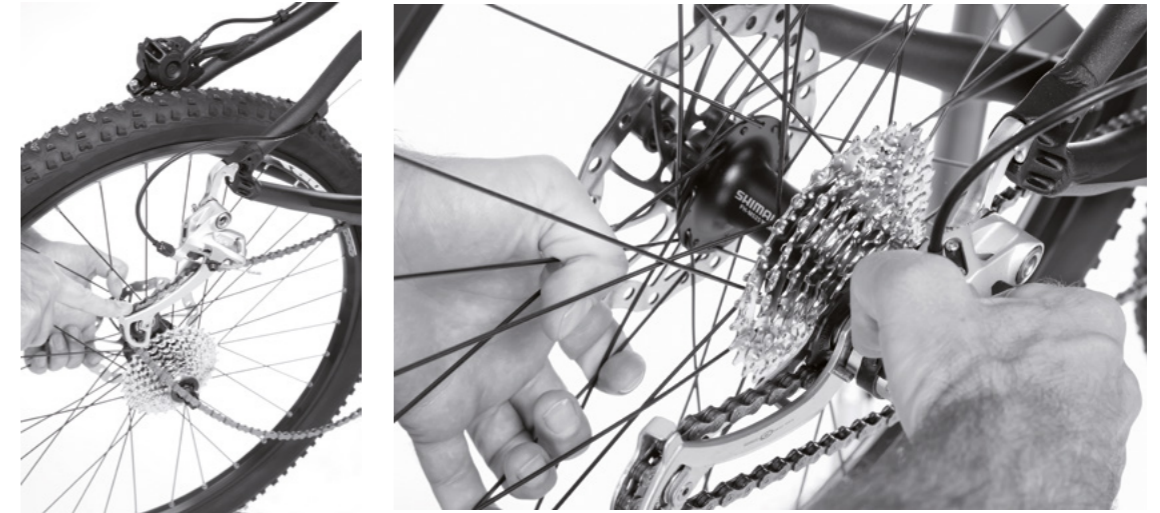
2. Натисніть на заднє гальмо та загальмуйте колесо до повної зупинки.
3. Відкрийте важіль швидкозатискної або знімної осі згідно із главою 8.6.1.1, Відкривання швидкозатискної осі, або 8.6.2.1, Відкривання знімної осі.
4. Відкрийте обідне гальмо згідно із главою 13.1.5, Відкривання та закривання гальм.
5. Підніміть велосипед ззаду та натисніть механізм перемикачів назад. У такому положенні просуньте заднє колесо з легким натиском у напрямку отворів дропаутів.



6. Якщо ваш велосипед має дискове гальмо, вставте додане транспортувальне кріплення між гальмівними поршнями.
7. Після демонтажу коліс обережно покладіть велосипед на лівий бік.

#### 13.1.4 Установлення заднього колеса

1. Якщо ваш велосипед має дискове гальмо, зніміть транспортувальне кріплення з гальмівних поршнів.
2. Підніміть велосипед ззаду.
3. Підставте заднє колесо таким чином, щоб ланцюг перебував над найменшою шестірнею.
4. Обережно опустіть задню частину, щоб вісь ліворуч і праворуч знаходилася біля упорів дропаутів.
5. При дисковому гальмі: Вставте колесо таким чином, щоб гальмовий диск вільно пройшов між гальмовими колодками.
6. Закрийте швидкозатискну або знімну вісь згідно із главою 8.6.1.2, Закривання швидкозатискної осі, або 8.6.2.2, Закривання знімної осі.
7. Перевірте декілька разів у положенні зупинки заднє гальмо.
8. Підніміть велосипед ззаду та покрутіть рукою заднє колесо. Якщо при цьому фрикційна накладка третяся об гальмовий диск або гальмівні колодки об обід, це може вказувати на неправильну посадку втулки в дропаутах. В цьому випадку зупиніть заднє колесо, відкрийте швидкозатискну або знімну вісь та легко потрясіть заднє колесо туди-сюди (поперек напрямку руху). Повторіть установлення з пункту 6. Якщо після цього не відбудеться ніякого поліпшення, негайно зверніться до свого дилера.



#### 13.1.5 Відкривання та закривання гальм

**⚠ НЕБЕЗПЕКА** Загроза відмови обідних гальм  
Для зняття та установлення коліс вам потрібно відкрити обідні гальма, а після установлення знову закрити. Якщо після установлення ви знову не закриєте обідне гальмо, то воно не працюватиме. Через це дуже можливі важкі падіння та нещасні випадки.

- Закривайте гальмо після установлення колеса.

Тип гальм вашого велосипеда вказано у главі 4.3.2, Тип гальм.

**ВКАЗІВКА:**

Дискові гальма можуть бути не відкриті.

##### 13.1.5.1 Відкривання гідравлічного обідного гальма Magura HS 33

1. Пересуньте важіль кріплення та стягніть гальмо з гальмового цоколя.
2. Стежте, щоб не втратити незакріплені розпірні шайби.





### 13.1.5.2 Закривання гідравлічного обідного гальма Magura HS 33

1. Установіть можливі розпірні шайби стрілками догори на гальмовий цоколь.
2. Установіть гальмо на гальмовий цоколь.
3. Закрийте затискний важіль.



### 13.1.5.3 Відкривання обідного гальма МТВ та трекінгового (V-Brake):

1. Стисніть гальмові колодки однією рукою та стягніть іншою рукою напрямну троса зі скоби.



### 13.1.5.4 Закривання обідного гальма МТВ та трекінг (V-Brake):

1. Стисніть гальмові колодки однією рукою.
2. Навісьте іншою рукою напрямну троса на скобу.



### 13.1.5.5 Відкриття обідного гальма гоночного велосипеда

1. Поверніть важіль до упору вгору.



### 13.1.5.6 Закриття обідного гальма гоночного велосипеда

1. Поверніть важіль до упору вниз.



## 13.2 Зняття та установлення сідлотримача з сідлом

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Неправильно встановлений сідлотримач може раптово зсунутися далеко вниз або випасти із підсідельної труби. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Виконуйте цю роботу тільки тоді, коли у вас є необхідний інструмент та відповідні технічні знання.

### 13.2.1 Зняття сідлотримача

1. Відкрийте затискач сідлотримача згідно із главами 8.6.3.1, Відкриття швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача, або 8.6.5.1, Відкриття гвинтово-гайкового затискача сідлотримача.
2. Витягніть сідлотримач разом із сідлом із підсідельної труби.



### **ВКАЗІВКА:**

Не натискайте у демонтованому стані на затискач сідлотримача. Інакше рама може бути пошкоджена.

На сідлотримачі знаходиться в залежності від матеріалу рами та сідлотримача мастило або карбонова монтажна паста, які можуть забруднити інтер'єр автомобіля або інші предмети. Унеможливіть контакт, намотавши на сідлотримач, наприклад, тканину або поліетиленовий пакет.

### 13.2.2 Установлення сідлотримача

1. Інформація щодо матеріалу вашої рами знаходиться у главі 4.6.1, Розподіл.
2. Якщо сідлотримач та рама виготовлені з алюмінію, змастіть ділянку устаткування сідлотримача.

### **ВКАЗІВКА:**

У більшості випадків після зняття все ще залишається стільки заводського мастила, що нове змащення не потрібне.

3. Якщо сідлотримач та/або рама виготовлені із карбону, то нанесіть на ділянку устаткування монтажну пасту для карбонових деталей, яка входить до комплекту.

### **ВКАЗІВКА:**

У більшості випадків після зняття все ще залишається стільки заводської монтажної пасту, що нове нанесення не потрібне.

Ні в якому разі не використовуйте мастило!

4. Приведіть сідло з сідлотримачем знову у бажане положення та правильну глибину посадки: Маркування «STOP» або «MAX» мусить знаходитися на невидимій ділянці підсідельної труби.
5. Закрийте затискач сідлотримача згідно із главою 8.6.3.2, Закриття швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача, або 8.6.5.2, Закриття гвинтово-гайкового затискача сідлотримача.

**ВКАЗІВКА:**

Відзначте правильне для вас положення сідлотримача липкою стрічкою. Так ви швидко знайдете своє положення для сидіння.

**14. Обслуговування велосипеда****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Поганий догляд та відсутність технічного обслуговування можуть становити загрозу експлуатаційній надійності вашого велосипеда і таким чином призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Доглядайте за своїм велосипедом.
- Дотримуйтесь встановленого плану обслуговування.

**14.1 Графік огляду та обслуговування**

Операція	Інтервал
Очищення велосипеда <i>Дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед</i>	Після кожного користування на мулистій або брудній поверхні • Щонайрідше кожні 200 км
Регулювання тиску амортизаційних вилок <i>Дивись гл. 8.2.1.1, Регулювання тиску повітря</i>	Кожні 500 км або кожні 3 місяці Після кожної зміни загальної ваги більше, ніж на 10 кг
Очищення та змащування ланцюга <i>Дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед, пункт 6</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Після кожної поїздки у вологих умовах</li> <li>• Після кожного обливання водою</li> <li>• Після кожної тривалої поїздки на піщаному ґрунті</li> <li>• Щонайрідше кожні 200 км</li> </ul>

**14.2 Як чистити та обслуговувати велосипед****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії

Корозія - якою можуть бути ушкоджені також нержавіючі деталі - може пошкодити компоненти безпеки вашого велосипеда так сильно, що вони зламаються під час їзди. Це може призвести до важких падінь.

Корозія виникає поміж іншим через сіль, наприклад, через повітря, що містить солі, поблизу узбережжя, через дорожню сіль у зимовий період або корозійно-активну атмосферу, наприклад, на промислових об'єктах або навіть через піт.

- Захищайте велосипед від будь-якого контакту з агресивними речовинами за допомогою воскового спрею або аналогічних консервантів.
- Очищайте велосипед після кожного контакту з агресивними речовинами та захищайте його знову за наступним описом.
- Не використовуйте для мокрого чищення парогенератори або пристрої для очищення під високим тиском. Різкий струмінь води може пошкодити ваш велосипед.

**ВКАЗІВКА:**

Гарний догляд підвищує термін служби вашого велосипеда і його вузлів.  
Регулярно очищайте велосипед та доглядайте за ним

- Використовуйте для мокрого чищення м'який струмінь води або відро з водою та губку.
- Використовуйте тільки чисту прісну або демінералізовану воду. Не використовуйте солону воду (наприклад, морську воду).

**ВКАЗІВКА:**

Для більшості чистильних засобів і легких забруднень буде досить простого розбризкування та споліскування після запропонованого часу дії.  
Стійкий бруд перед споліскуванням після вказаного часу дії ви можете відокремити, наприклад, за допомогою пензля для радіаторів або губки.



**ВКАЗІВКА:**

Чистильні, мастильні та консервувальні речовини - це хімічні продукти. Деякі з цих речовин можуть пошкодити велосипед.

- Використовуйте тільки ті продукти, які явно призначені для велосипедів.
  - Переконайтеся, що цей засіб не роз'їдає фарбу, гуму, пластмасу, металеві частини тощо. Зверніться з цього питання до свого дилера.
  - Дотримуйтеся відповідних вказівок виробника.
1. Видаліть м'яким струменем води такі грубі забруднення, як земля, камені, пісок тощо.
  2. Дайте велосипеду підсохнути.
  3. Розпорошіть на весь велосипед придатний чистильний засіб.
  4. Сполосніть під м'яким струменем води весь велосипед. Під час мокрої чистки ви можете допомагати собі губкою або тканиною.
  5. Дайте велосипеду висохнути.
  6. Очищення та змащування ланцюга:
    - Повільно покрутіть шатун проти напрямку приводу. Саме заднє колесо не повинне обертатися.
    - Якщо ваш велосипед має педалне гальмо, попросіть іншу особу підняти задню частину велосипеда та покрутіть шатун у напрямку приводу.
    - Капніть придатний засіб для чистки ланцюгів на чисту, безворсову бавовняну тканину та витріть нею ланцюг.
    - Повторіть цей процес із чистим місцем бавовняної тканини кілька разів, щоб ланцюг був чистим.
    - Залиште чистильний засіб приблизно на 1 годину для випару.

**ВКАЗІВКА:**

Якщо чистильний засіб ще буде залишатися між ланками, то нове мастило відразу ж розчиниться та втратить ефективність.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

При використанні мастила у надмірній кількості або неналежної якості, воно може капати на гальмові диски або обід та замащувати їх. Внаслідок цього може сильно зменшитися ефективність гальмування.

- Видаліть зайвий мастильний матеріал з ланцюга чистою, сухою та безворсовою бавовняною тканиною.
- Очистіть обід і гальмовий диск придатним знежирувальним засобом. Зверніться до свого дилера.

**ВКАЗІВКА:**

Мастильний матеріал для мотоциклетних ланцюгів склеїть ланцюг велосипеда та компоненти приводу. Використовуйте тільки мастильні матеріали, що недвозначно придатні для велосипедних ланцюгів.

7. Очистіть вручну сильно забруднені місця, що залишилися, чистою, безворсовою бавовняною

тканиною із застосуванням придатного чистильного засобу.

8. Розпорошіть на весь велосипед придатний восковий спрей або подібний консервант.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

Через наявність воскового спрею або інших консервантів на гальмових дисках або ободах може сильно зменшитися ефективність гальмування. Інші деталі можуть стати слизькими та призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

Ці частини не можна обробляти з консервантами:

- фрикційні накладки
- гальмові диски
- ручки, важелі гальм та перемикач передач
- сідло
- шини

- Очистіть придатним знежирувальним засобом гальмові диски та ободи, якщо на них все ж попав восковий спрей або інший консервант.

9. Відполіруйте велосипед після запропонованого часу впливу чистою, безворсовою бавовняною тканиною.
10. Очистіть вручну гальмові диски чистою, сухою та безворсовою бавовняною тканиною із застосуванням відповідного знежирувального засобу.

Тут вказані додаткові інструкції та поради по забезпеченню якісного догляду за велосипедом GHOST:

**14.3 Обслуговування в майстерні****⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

Не проведені або непрофесійно проведені техогляди та не відремонтовані пошкодження після падіння або аварії можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Своєчасно надавайте свій велосипед на призначені техогляди у спеціалізовану майстерню для велосипедів GHOST. Тільки в такий спосіб можна гарантовано виявити та відремонтувати зношені та ушкоджені деталі.

Операція	Інтервал
Перший техогляд	щонайпізніше після 500 км або 6 місяців
Техогляд: фрикційні накладки, гальмові диски, ланцюг	кожні 500 км
Регулярні техогляди	кожні 1000 км або 1 раз на рік

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Загроза падіння та аварії**

Деякі велосипедні компоненти, зокрема, легкі деталі, можуть мати обмежений термін служби. Після цього вони можуть відмовити та призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків. Зверніться з цього питання до свого дилера. Він охоче проконсультує вас.

## 15. Несправності під час руху

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Загроза падіння та аварії**

Непрофесійно проведене усунення неполадок може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

- Виконуйте на велосипеді тільки ті роботи, які вам дозволено виконувати згідно з наступною таблицею. Зверніться до спеціалізованої майстерні для велосипедів, якщо ваші заходи не дали бажаного успіху.
- Усі інші роботи виконуйте у спеціалізованій майстерні для велосипедів.
- Негайно зверніться до свого дилера, якщо ви помітили відхилення у ходових якостях велосипеда, якщо ви чуєте будь-які незвичайні шуми або якщо ви помітили якісь несправності, що не наведені в наступній таблиці.

### 15.1 Перемикач, привід

Несправність	Можливі причини	Усунення
Передача не перемикається зовсім або із труднощами	Неправильно натиснутий важіль перемикач	Повторне натискання
	Збився перемикач	Зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На великому підйомі занадто сильне натискання на педаль</li> <li>• та/або занадто повільне обертання педалей</li> </ul>	Повторити перемикач на рівній ділянці. Перемикач у положенні зупинки: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Підняти заднє колесо.</li> <li>• Покрутити шатун у напрямку приводу, щоб включилася бажана передача.</li> </ul>
Привід заблоковано після перемикачів або під час перемикачів	Ланцюг заклинило	Зупинитися. Натиснути перемикач у протилежному напрямку. Підняти заднє колесо, якщо легкий хід: покрутити шатун проти напрямку приводу. <b>ВКАЗІВКА:</b> <i>У жодному разі не застосовуйте силу, якщо не можете легко обертати шатун.</i> Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні для велосипедів.
Незвичайні шуми - тріск, гучне тертя та/або биття	Вузли приводу та перемикачів ушкоджено	Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
Нерівномірний опір при обертанні педалей	Вузли приводу та перемикачів ушкоджено	

Несправність	Можливі причини	Усунення
Зіскочив ланцюг	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильно натиснуто перемикач</li> <li>• Збився або ушкоджений перемикач</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зупинитися.</li> <li>• Вручну переставити ланцюг на наступну зірочку.</li> <li>• Підняти заднє колесо,</li> <li>• якщо легкий хід:</li> <li>• покрутити шатун у напрямку приводу.</li> </ul> <p><b>ВКАЗІВКА:</b>  <i>У жодному разі не застосовуйте силу, якщо не можете легко обертати шатун або не маєте сили підняти заднє колесо.</i></p> Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
Ланцюг зіскочив після або під час перемикачів	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильно натиснуто перемикача</li> <li>• Збився або ушкоджений перемикач</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зупинитися.</li> <li>• Натиснути перемикач у протилежному напрямку.</li> <li>• Вручну переставити ланцюг на наступну зірочку.</li> <li>• Підняти заднє колесо,</li> <li>• якщо легкий хід:</li> <li>• покрутити шатун у напрямку приводу.</li> </ul> <p><b>ВКАЗІВКА:</b>  <i>У жодному разі не застосовуйте силу, якщо не можете легко обертати шатун.</i></p> Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
Ланцюг зіскакує знову	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Знову неправильно натиснуто перемикача</li> <li>• Збився або ушкоджений перемикач</li> </ul>	Правильно натискайте на перемикач, див.гл. 8.4, Експлуатація перемикача.  Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні, якщо помилка виникає також при правильному перемикачів.

### 15.2 Гальма

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Загроза падіння та аварії**

Гальма на велосипеді відносяться до найважливіших вузлів для вашої безпеки руху.

Відмова гальм завжди призводить до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь та нещасних випадків.

Несправність гальм небезпечна для життя.

- При найнезначнішій неполадці щодо зниження ефективності гальмування негайно зверніться до свого дилера велосипедів.
- Знову користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином призведений у справність дилером велосипедів.



Несправність	Можливі причини	Усунення
Гальма не працюють	Неправильно встановлене гальмо	Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
	Ушкоджене гальмо	Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
Слабшання ефективності гальмування, гальмові важелі занадто далеко тягнуться	Зносилися фрикційні накладки або гумові колодки	Негайно замініть фрикційні накладки або гумові колодки в спеціалізованій майстерні.
	Для гідравлічних гальм: негерметичність гальмової системи	Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
Гальмо треться	Ушкоджено гальмовий диск або обід	Негайно зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.
	Збилосся регулювання гальма	
	Крива посадка колеса	Переднє колесо: Правильно встановіть переднє колесо (див. гл. 13.1, Установлення та зняття коліс)
		Заднє колесо: Правильно встановіть заднє колесо (див. гл. 13.1, Установлення та зняття коліс)

### 15.3 Рама, сідлотримач і підвіска

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Недоліки та ушкодження на рамі та підвісці можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При найнезначнішій неполадці негайно зверніться до свого дилера велосипедів.
- Знову користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином призведений у справність дилером велосипедів.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Шуми: тріск, биття, тертя тощо.	Ушкоджені рама, сідлотримач та/або підвіска	Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Сідлотримач сповзає в раму або убік	Занадто малий момент затягування	Перевірка та підвищення зусилля затискання. Див. гл. 8.6.3, Відкриття та закривання швидкозатискної осі на затискачі сідлотримача, або 8.6.5, Відкриття та закривання гвинтового затискача сідлотримача.
	Якщо рама або сідлотримач із карбону: Монтаж з мастилом або монтажною пастою для карбону	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чищення сідлотримача та підсідельної труби придатним чистильним засобом. Дивись гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед.</li> <li>• Сідлотримач та підсідельна труба повинні бути знежиреними.</li> <li>• Інформація щодо демонтажу та правильного установлення сідлотримача знаходиться у гл. 13.2, Зняття та установлення сідлотримача з сідлом.</li> </ul>
	У сідлотримача занадто малий діаметр	Заміна сідлотримача у спеціалізованій майстерні.
Недостатнє пружинення	Неправильно відрегульована підвіска	Регулювання згідно із доданим посібником з експлуатації для комплектуючих.
	Заблокована підвіска	Зняття блокування (див. гл. 8.2.1.2, Увімкнення та вимкнення амортизації).
Недостатнє пружинення всупереч правильному настроюванню	Ушкоджена підвіска	Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.
Амортизаційна вилка не блокується	Несправний механізм керування	Зверніться до своєї спеціалізованої майстерні.

#### 15.4 Крила, багажник, освітлення

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Недоліки та ушкодження багажника та освітлення можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При найнезначнішій неполадці негайно зверніться до свого дилера велосипедів.
- Знову користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином призведений у справність дилером велосипедів.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Шуми: тріск, биття, тертя тощо.	Ослаблене кріплення крил або багажника	Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.
Частково або повністю не працює освітлення	Перегоріли джерела світла (лампи розжарювання, світлодіоди)	Заміна джерела світла. Зверніться з цього питання до свого дилера.
	Ушкоджена проводка	Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.
	Несправне динамо	

#### 15.5 Колеса та шини

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ**  
Загроза падіння та аварії  
Недоліки та ушкодження коліс та шин можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При найнезначнішій неполадці негайно зверніться до свого дилера велосипедів.
- Знову користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином призведений у справність дилером велосипедів.

Проблема	Можливі причини	Усунення
«Підстрибують» колеса	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ушкодження шини</li> <li>• Обірвалася спиця</li> </ul>	Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.
	Ушкодження колеса	Негайно зверніться до спеціалізованої майстерні.
Мляві ходові якості	Занадто низький тиск повітря	Підвищення тиску повітря (див. гл. 7.1.2.7, Перевірка тиску повітря). Якщо така ситуація відразу ж повторюється, то має місце повільне спускання шини (дивись наступний рядок).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зростаючі мляві ходові якості</li> <li>• Дуже незвичайна поведінка при коченні (ви відчуваєте кожний маленький камінь.)</li> </ul>	Шина спустила повітря	Шина спустила повітря: Заміна камери, можливо шини та обідної стрічки, див. гл. 15.5.1, Заміна камери та шини.

#### 15.5.1 Заміна камери та шини

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Загроза падіння та аварії  
Помилки при ремонті коліс можуть призвести до небезпечних ходових якостей.  
Виконуйте цей ремонт самостійно тільки тоді, коли у вас є необхідний інструмент та ремісничі навички.

Щоб відремонтувати прокол, вам потрібне таке обладнання / інструменти:

- 2 шиномонтажні лопатки
- відповідна камера (нова) під розмір ваших шин. Розміри шин та типи вентилів знаходяться у главі 4.7, Шини.
- інша шина (нова) вашого розміру, якщо потрібно. Розміри шин знаходяться у главі 4.7, Шини.
- повітряний насос з голівкою, що підходить до вентиляю



1. Зніміть колесо. Див. гл. 13.1.1, Зняття переднього колеса, або 13.1.3, Зняття заднього колеса.
2. Відкрутіть гайку вентиля до упору.
3. Натисніть пальцем на вентиль, щоб випустити залишки повітря.
4. Зніміть гайку з основи вентиля.
5. Підніміть шину шиномонтажною лопаткою з обода. Почніть з протилежного боку напроти вентиля.
6. Вийміть камеру з шини. Запам'ятайте орієнтацію камери в шині.
7. Знайдіть причину спускання шини:
  - Накачайте дефектну камеру.
  - Знайдіть місце, в якому виходить повітря.
  - Якщо ви виявили місце витоку повітря: Згорніть камеру так, щоб вентиль вказував всередину.
8. Якщо місце витоку знаходиться з внутрішньої сторони:
  - Перевірте, чи знаходиться обідна стрічка у правильному положенні: Усі спицеві отвори повинні бути накриті. Якщо це не так, зверніться до свого дилера велосипедів.
  - Перевірте обід на ушкодження (гострі краї, осколки тощо). Якщо ви встановите пошкодження такого типу, зверніться до свого дилера велосипедів.
  - Перевірте, одна чи дві маленькі дірочки знаходяться поруч.

**ВКАЗІВКА:**  
Дві маленькі дірочки означають подвійне пробиття (т.з. «укус змії»). Це часта причина після переїзду через ребруваті перешкоди із занадто малим тиском повітря. Якщо обід не пошкоджений: встановіть нову камеру.
9. Якщо місце витоку знаходиться з зовнішньої сторони:
  - Тримайте камеру поруч з ободом з шиною, як вони були змонтовані. Вивчіть ділянку шини,



на якій знаходиться дірка у камері. Часто в шині ще стирчить колючка, невеликий камінь або осколок.

#### **⚠ ОБЕРЕЖНО** Небезпека порізу

**При обмацуванні всередині шини великим або вказівним пальцем ви можете порізатись об гострі предмети, якщо вони ще досі знаходяться в шині.**

- Уникайте швидкого просування великим та вказівним пальцями по внутрішніх стінках шини.
- Обмацуйте стінки шини дуже обережно.

10. Видаліть цей об'єкт, який був причиною, дуже обережно нігтем або кишеньковим ножом, тощо. Якщо шина була пошкоджена або розрізана на великій площі, її також треба замінити.

Якщо необхідно замінити шину:

#### **ВКАЗІВКА:**

Нова шина потрібна, коли на шині знаходиться чітко видиме пошкодження, яке явно виходить за рамки невеликого проколу.

11. Повністю видаліть стару шину з обода.
12. Встановіть нову шину одним краєм на обід. Ураховуйте при цьому, щоб стрілка напрямку руху на шині (якщо така є) співпадала з напрямком обертання під час поїздки.

Якщо немає потреби замінити шину:

13. Трохи накачайте нову камеру, так щоб вона отримала форму.
14. Вставте вентиль у відповідний отвір в ободі. Вентиль повинен вказувати на центр колеса.
15. Вдавіть боковину шини, яка ще знаходиться за межами обода на рівні вентилю, у дно обода.
16. Вдавлийте боковину шини одночасно навкруги у дно обода. Починайте від вентилю.
17. Зусилля, необхідне для заштовхування шини, навпроти вентилю може бути більшим. Використовуйте для цього шиномонтажну лопатку. Стежте, щоб під час монтажу не пошкодити камеру.
18. Трохи накачайте камеру.
19. Помніть шину вздовж, стискаючи її впоперек туди-сюди. Стежте при цьому, щоб шина рівномірно сиділа на ободі, а камери не було видно у жодному місці.
20. Накачайте шину до встановленого тиску повітря. Вказівки щодо допустимого тиску зазначено на боковій стінці кожної шини.
21. Встановіть колесо згідно із *гл. 13.1.2, Установлення переднього колеса, або 13.1.4, Установлення заднього колеса.*
22. Перевірте шини. Див. *гл. 7.1.2.4, Перевірка шин.*

## **16. Розміщення велосипеда на тривале зберігання**

#### **ВКАЗІВКА:**

Неправильне зберігання велосипеда може пошкодити підшипники та шини, а також сприяти корозії.

Зберігайте велосипед у відповідності з наступними вимогами, якщо не користуєтесь велосипедом більше ніж 2 місяці.

1. Очищайте велосипед та доглядайте за ним, як зазначено у *гл. 14.2, Як чистити та обслуговувати велосипед.*
2. Зберігайте велосипед тільки в сухих, малозапошених приміщеннях.
3. Використовуйте відповідні стійки для велосипедів (наприклад, стійка на 3 опори). Зверніться з цього питання до свого дилера.
4. Якщо велосипед стоїть одним або обома колесами на землі:
  - Піднімайте велосипед кожні 2-3 тижня та повертайте колеса рукою на декілька обертів.
  - Порухайте кермом кілька разів ліворуч-праворуч.
  - Покрутіть шатун рукою декілька обертів проти напрямку привода.
5. Перед поверненням в експлуатацію зробіть перевірку згідно із *главою 7, Перед кожною поїздкою.*

## **17. Утилізація велосипеда**

Ваш велосипед містить речовини, які шкідливі для навколишнього середовища та здоров'я людини, а також матеріали, які можуть бути використані вдруге та перероблені.

Проводьте утилізацію велосипеда в місцевому пункті збору. Для отримання детальної інформації про належну утилізацію велосипеда звертайтеся до місцевих органів влади або свого дилера велосипедів.

Утилізацію шин та камер здійснюйте разом з побутовими відходами.

## **18. Гарантія**

### **18.1 Загальні умови**

Для велосипедів GHOST діють основні законодавчі положення про гарантію або можливі угоди, укладені з відповідними торговельними організаціями. Контактною особою для подачі рекламційної претензії є торговельна організація, у якій був придбаний велосипед GHOST. Якщо протягом гарантійного строку у велосипеді GHOST з'явиться дефект або ушкодження, які підпадають під гарантію, просимо звертатися до відповідної торговельної організації, яка розв'яже всі подальші питання.

### **18.2 Гарантійний термін служби для рам, починаючи з моделей 2015 року**

На додаток до встановленої законом гарантії фірма GHOST-Bikes дає гарантію на загальний термін служби 3 або 5 років залежно від типу рами, якщо ви як кінцевий споживач вишлете на фірму GHOST-Bikes додану до нового велосипеда, заповнену гарантійну картку. Як альтернативу можна виконати онлайн реєстрацію. Гарантійний строк починається з моменту купівлі нового велосипеда вами як кінцевим споживачем у офіційного дилера. Якщо гарантійна картка не буде вислана на фірму GHOST-Bikes або велосипед не буде зареєстрований у режимі онлайн, то гарантія в силу не вступає. Але право на рекламційні претензії залишається у силі.

Діють наступні гарантійні строки:

- Трирічна гарантія поширюється на наступні моделі:
  - 2015: RIOT LT, CAGUA, NORTHSHORE, DOWNHILL (DH), THE HOOD, THE HOOD FS, THE HOOD PRO
  - 2016: PathRIOT, FR AMR, DREAMR, TERU FS X
- П'ятирічна гарантія поширюється на всі рами, які не входять у згадані вище категорії.

Гарантія поширюється тільки на конструкцію рами, а не на лакофарбове покриття та декор. Ці гарантійні зобов'язання надаються тільки початковому покупцеві й не можуть передаватися іншій особі.

Гарантійні претензії не поширюються:

- на дефекти та поломки, що виникли внаслідок недотримання вимог та вказівок в посібниках з експлуатації.
- на дефекти та поломки, що виникли внаслідок форс-мажорних обставин, аварії, неналежної експлуатації, некваліфіковано проведених ремонтів, недостатнього технічного обслуговування, догляду або зношення.
- на дефекти та поломки, що виникли внаслідок заміни на недопущенні запасні частини.
- у випадку зміни виробу без попередньої згоди з боку фірми GHOST-Bikes, якщо дефекти або пошкодження виникли у зв'язку з цим.

У випадку виникнення рекламції під час зазначеного гарантійного строку, але поза встановленим законом гарантійним строком, ремонтується або замінюється тільки дефектна рама. Витрати, що потрібні для переустаткування комплектуючих або відправлення рами протягом зазначеного періоду, не приймаються та не відшкодовуються. Таким чином, постраждалі рами у цей період в демонтованому стані відправляються на фірму GHOST-Bikes за власний рахунок. При заміні рами протягом гарантійного строку новий гарантійний строк для нової рами починається знову з дати заміни.

Якщо належна до обміну рама відсутня, фірма GHOST-Bikes залишає за собою право відправити запасну раму, яка може відрізнитися за формою та кольором від оригінальної рами, однак рівноцінну або більш високосортну.

Встановлені законом рекламційні претензії залишаються в силі поряд із цією гарантією.

## 19. Ілюстрації з усіма конструктивними елементами



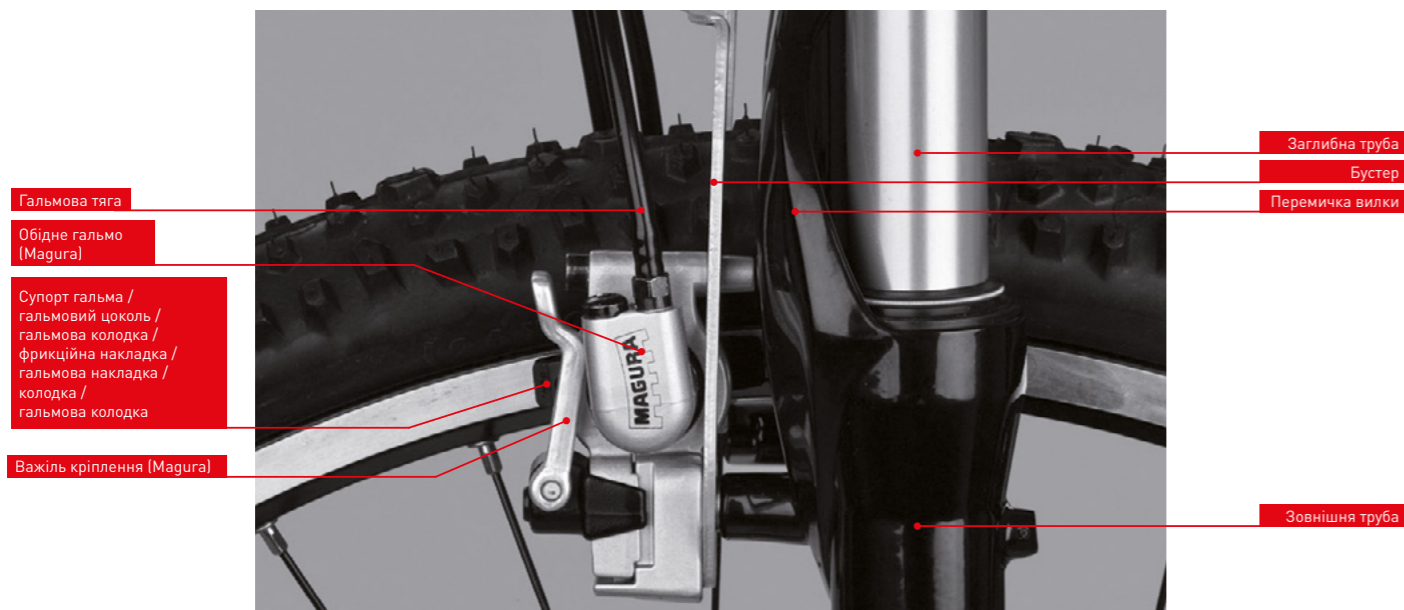
ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(обідне гальмо гоночного велосипеда)



ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(колесо)



ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(обідне гальмо Magura)



ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(кермо)



ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(втулка задня)



Втулка, задня

Пакет шестірень /  
касета / касета зірочок /  
пакет зірочок (складається із  
окремих ведених шестірень)

Механізм перемикання

Гальмовий диск  
Дискове гальмо

ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(кермова труба)



Фара передня  
Стрижень вилки  
(не видно,  
в кермовій трубі)

Кермова труба  
Кермова колонка

ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(втулка передня)



Вилка

Штекерне рознімання

Дропаут

Швидкозатискна  
вісь /  
швидкозатискний  
важіль /  
швидкозатискний  
пристрій

Динамо /  
втулкове динамо

ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД  
(сідло)



Затискний гвинт  
сідла  
Сідлотримач

Сідло

Затискний гвинт  
сідлотримача

Хомут сідлотримача





## 20. Вихідні дані

Виробник: **GHOST-Bikes GmbH**  
An der Tongrube 3  
95652 Waldsassen  
Німеччина  
Телефон: +49 9632 92550  
Факс: +49 9632 925516  
[www.ghost-bikes.com](http://www.ghost-bikes.com)  
[info@ghost-bikes.de](mailto:info@ghost-bikes.de)

Консультант: **Андреас Цаухар, дипл. інж. FH**  
офіційно призначений від Мюнхенської та Верхньобаварської  
ТПП присяжний експерт з оцінки ушкоджень велосипедів  
Horner Straße 12d  
83329 Waging – Tettenhausen  
Німеччина  
Телефон: + 49 8681 4779284  
Факс: + 49 8681 4779285  
[www.andreas-zauhar.de](http://www.andreas-zauhar.de)  
[kontakt@andreas-zauhar.de](mailto:kontakt@andreas-zauhar.de)